



# Kit cage de protection

## Véhicule utilitaire Workman® GTX

N° de modèle 07161—N° de série 400000000 et suivants

### Instructions de montage

**Important:** Il n'est pas possible d'utiliser ou d'installer le kit pare-broussailles (modèle 07145) avec ce kit.

**Remarque:** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

### Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>1</b>	Aucune pièce requise	—	Préparatifs de montage de la machine.
<b>2</b>	Aucune pièce requise	—	Dépose de l'ensemble sièges, des poignées de maintien, des panneaux latéraux et des protections en caoutchouc.
<b>3</b>	Renfort de plancher Boulons à embase (5/16" x 1") Contre-écrou à embase (5/16")	2 20 20	Montage des renforts de plancher.
<b>4</b>	Support de ROPS gauche Support de ROPS droit Boulon à embase (½" x 3") Rondelle plate (½") Contre-écrou (½") Arceau de sécurité Boulon à embase (½ x 3½") Contre-écrou (½") Serre-câble Rivet en plastique	1 1 6 10 6 1 4 4 2 4	Montage du système ROPS.
<b>5</b>	Ceinture de sécurité Verrou du siège Boulon à tête hexagonale (7/16" x 1") Rondelle plate (7/16") Contre-écrou (7/16")	2 2 4 8 4	Pose des panneaux latéraux, des poignées de maintien et des ceintures de sécurité.



Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>6</b>	Support de pare-brise gauche Support de pare-brise droit Support avant Support d'abri arrière Support de montage avant gauche Support de montage avant droit Support de montage arrière gauche Support de montage arrière droit Gousset d'angle arrière gauche Gousset d'angle arrière droit Gousset d'angle avant gauche Gousset d'angle avant droit Barre transversale avant Tube transversal Écrou à embase (5/16") Écrou (1/4") Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") Boulon de carrosserie (5/16" x 1 3/4") Boulon à embase hexagonale (5/16" x 1") Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4") Boulon de carrosserie (5/16" x 1")	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 30 2 2 2 16 2 6 4	Montage de l'extension du système ROPS.
<b>7</b>	Aucune pièce requise	—	Montage de l'ensemble sièges.
<b>8</b>	Porte droite Porte gauche Attache de porte Charnière de porte droite Charnière de porte gauche Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4") Boulon à épaulement (5/16" x 1/2") Entretroise Écrou à embase (5/16")	1 1 2 2 2 4 4 4 8	Montage des portes.
<b>9</b>	Aucune pièce requise	—	Dépose du capot et du pare-chocs.
<b>10</b>	Protège-phare Boulon à embase (5/16" x 5/8")	2 4	Montage des protège-phares.
<b>11</b>	Ramasse-balles Support inférieur Boulon à embase (3/8" x 1") Contre-écrou à embase (3/8")	1 1 14 14	Montage du ramasse-balles.
<b>12</b>	Aucune pièce requise	—	Montage du pare-chocs et du capot.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
13	Pare-brise Boulon à épaulement (5/16" x 1 1/4") Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") Bague en caoutchouc Rondelle d'appui Support principal de pare-brise Patte de fixation de pare-brise Écrou (5/16") Écrou (1/4")	1 8 5 16 8 1 1 8 5	Montage du pare-brise.
14	Goupille de verrouillage Rondelle de butée Protection de goupille Écrou de blocage	2 4 2 2	Montage de la goupille de verrouillage.
15	Pare-soleil Clip Rondelle d'étanchéité Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1") Rondelle de frottement Rondelle en plastique Douille à embase	1 2 4 4 2 4 2	Montage de l'abri.
16	Aucune pièce requise	–	Dernières opérations d'installation.

# 1

## Préparation de la machine

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.

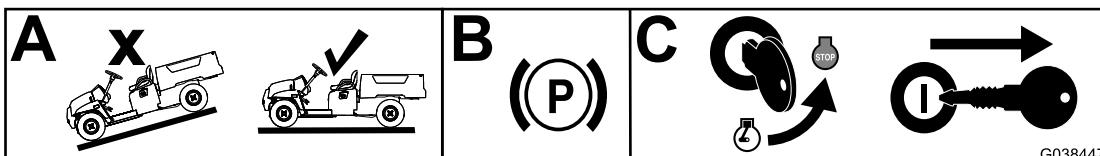


Figure 1

g038447

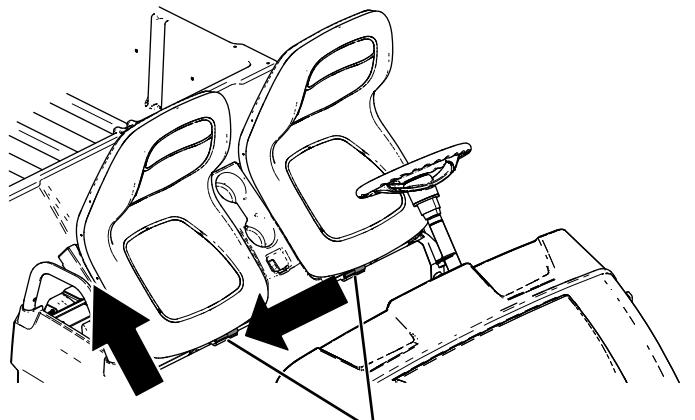
# 2

## Dépose de l'ensemble sièges, des poignées de maintien, des panneaux latéraux et des protections en caoutchouc

Aucune pièce requise

### Dépose de l'ensemble sièges

1. Poussez l'ensemble sièges en avant, en position relevée.
2. Faites coulisser l'ensemble sièges sur le côté pour le dégager des goupilles, et soulevez-le (Figure 2).



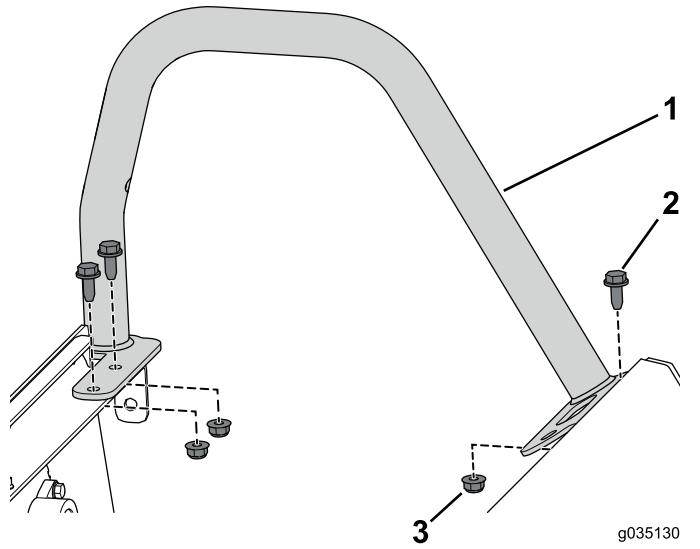
1. Goupilles

Figure 2

g190187

### Dépose des poignées de maintien

Retirez les 3 boulons à embase (5/16" x 3/4") et les 3 écrous à embase (5/16") qui fixent les poignées de maintien droite et gauche, puis déposez les poignées (Figure 3 et Figure 4).



3

g035130  
g036760

Figure 3

Poignée de maintien gauche montrée

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Poignée de maintien gauche     | 3. Écrou à embase (5/16") |
| 2. Boulon à embase (5/16" x 3/4") |                           |

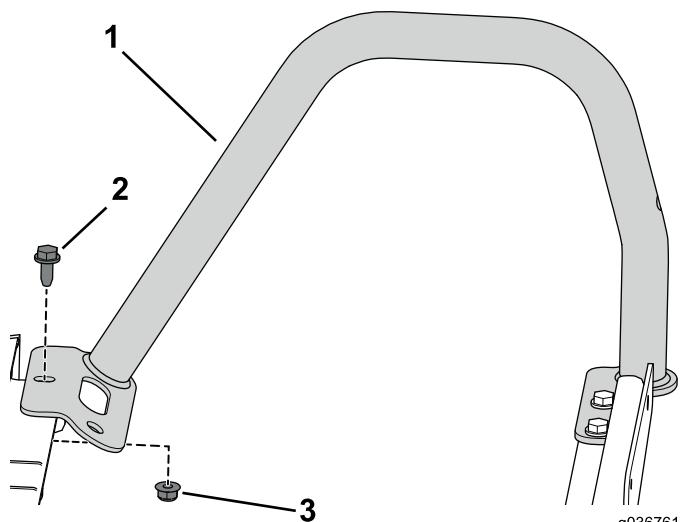


Figure 4

Poignée de maintien droite montrée

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Poignée de maintien droite     | 3. Écrou à embase (5/16") |
| 2. Boulon à embase (5/16" x 3/4") |                           |

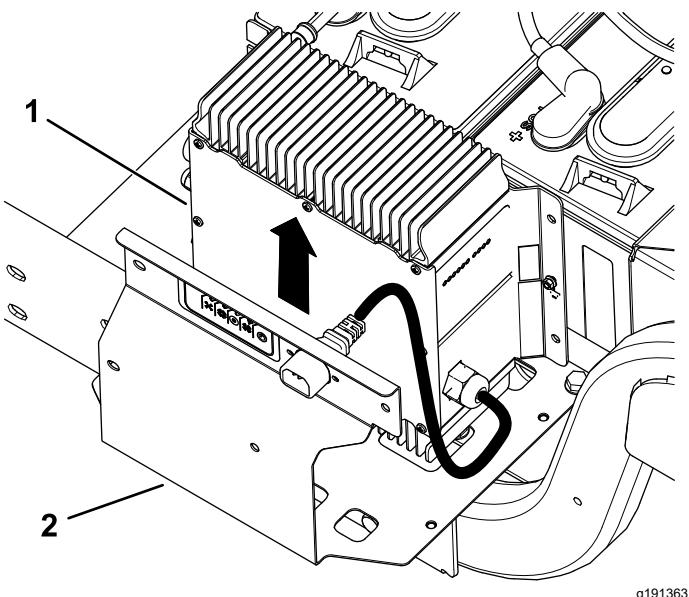
# Dépose des panneaux latéraux

## Modèles électriques

1. Débranchez les batteries ; voir le *Manuel de l'utilisateur* de votre machine.

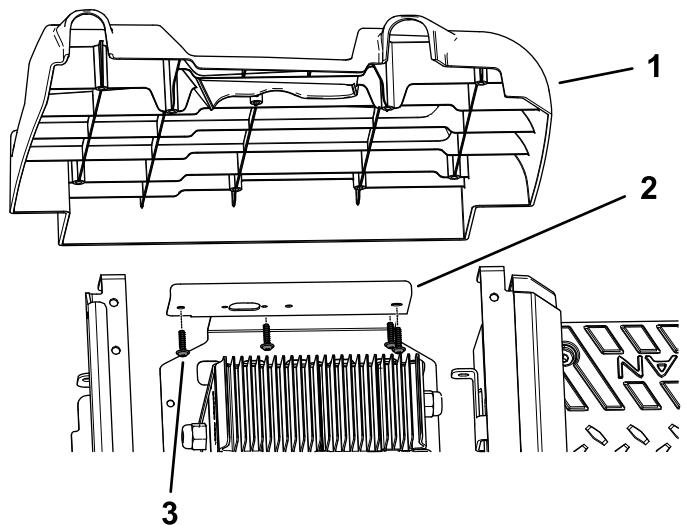
**Remarque:** Suivez la procédure correcte de débranchement des batteries. Débranchez le câble négatif (noir) principal puis le câble positif (rouge) principal des batteries.

2. Déposez le chargeur et son câble du support ([Figure 5](#)).



**Figure 5**  
Côté gauche montré

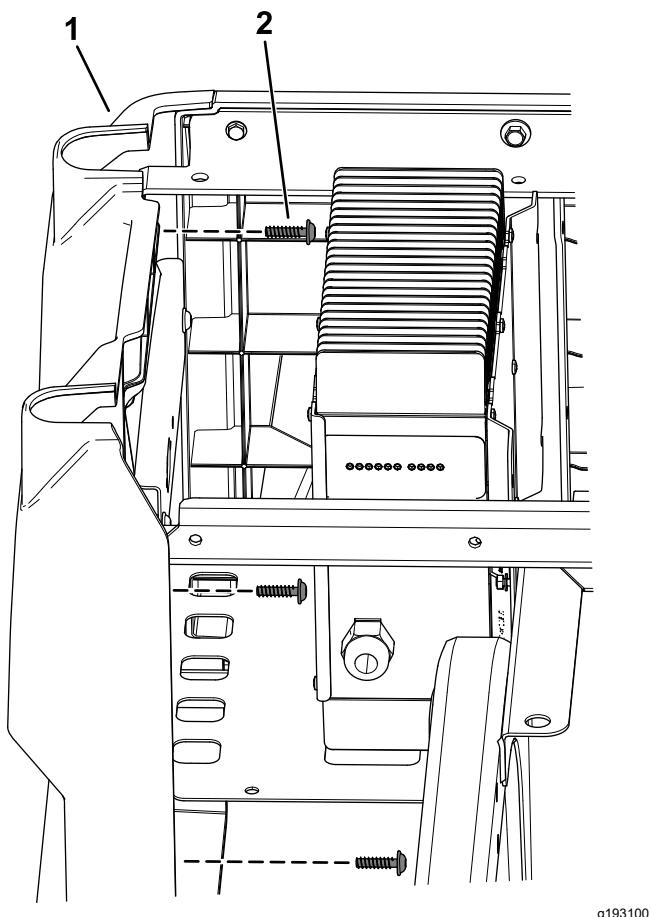
1. Chargeur
2. Support de chargeur
3. Retirez les 4 vis Torx (M6 x 22 mm) qui fixent le support du chargeur au panneau latéral gauche ([Figure 6](#)).



**Figure 6**

Côté gauche montré (vue de dessus)

1. Panneau latéral gauche
2. Support de chargeur
3. Vis Torx (M6 x 22 mm)
4. Retirez les 4 vis Torx (M6 x 22 mm) du panneau latéral gauche et déposez le panneau ([Figure 7](#)).



**Figure 7**  
Côté gauche montré

g193100

1. Panneau latéral gauche    2. Vis Torx (M6 x 22 mm)

5. Répétez l'opération 4 du côté droit.

## Dépose des panneaux latéraux

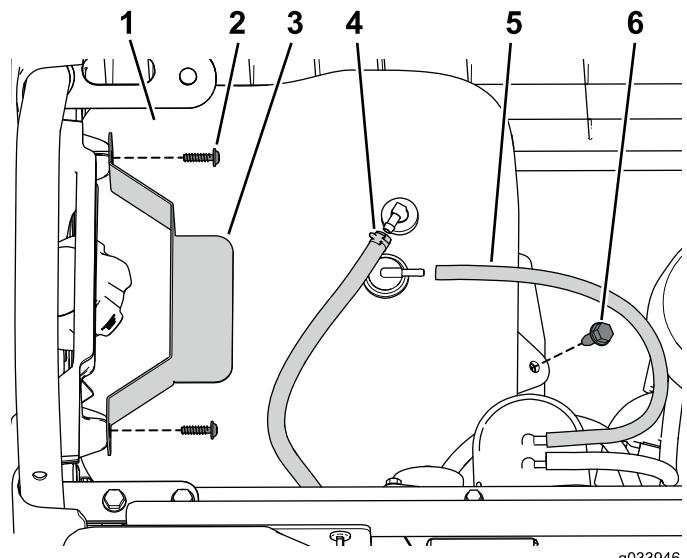
### Modèles à essence

1. Débranchez le flexible d'évent et la conduite de carburant du réservoir de carburant ([Figure 8](#)).

## ⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion causé(e) par du carburant peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

- Vidangez le réservoir de carburant lorsque le moteur est froid. Effectuez cette opération à l'extérieur, dans un endroit dégagé. Essuyez tout carburant répandu.
  - Ne fumez jamais en manipulant du carburant et tenez-vous à l'écart des flammes nues et étincelles qui pourraient enflammer le carburant.
2. Retirez les 2 vis qui fixent le dispositif de maintien au panneau latéral gauche, et déposez le dispositif de maintien ([Figure 8](#)).
  3. Retirez le boulon à embase qui fixe le réservoir de carburant à son support et déposez le réservoir ([Figure 8](#)).

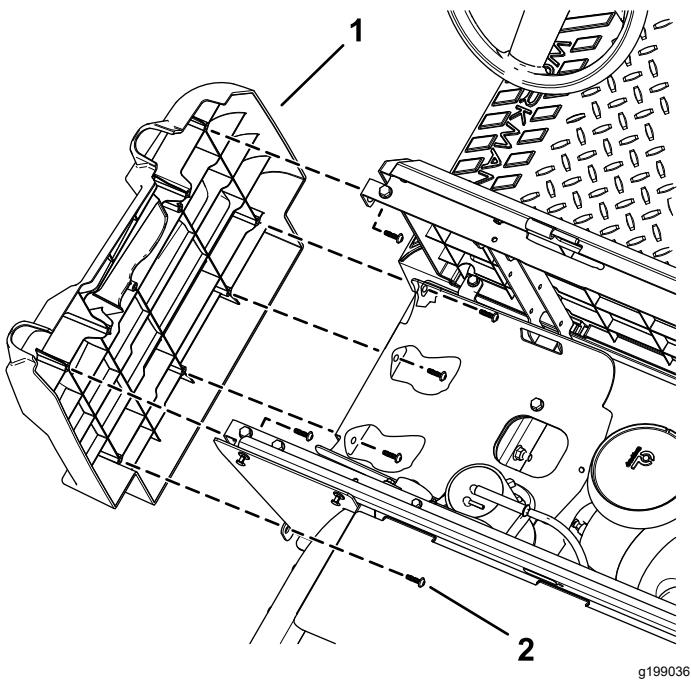


**Figure 8**  
Côté gauche montré (vue de dessus)

g033946  
g033946

1. Réservoir de carburant    4. Conduite de carburant  
2. Vis                            5. Flexible d'évent  
3. Dispositif de maintien    6. Boulon à embase

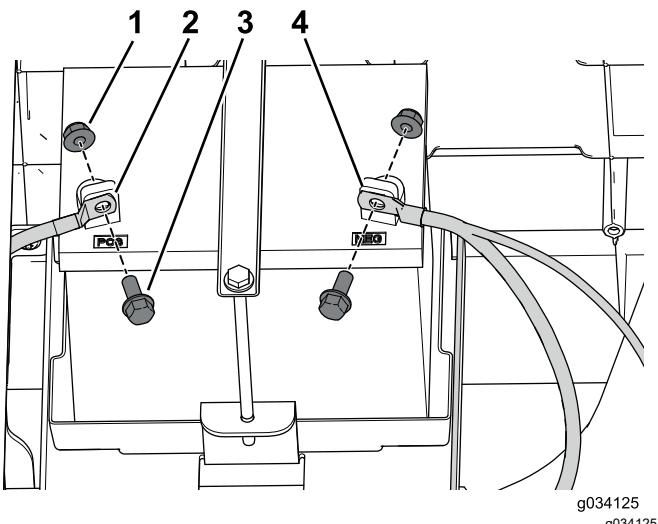
4. Retirez les 4 vis Torx (M6 x 22 mm) du panneau latéral gauche et déposez le panneau ([Figure 9](#)).



**Figure 9**

Côté gauche montré (vue de dessus)

1. Panneau latéral
  2. Vis Torx (M6 x 22 mm)
  5. Débranchez le câble négatif (–) de la batterie, puis le câble positif (+), comme montré à la **Figure 10**.



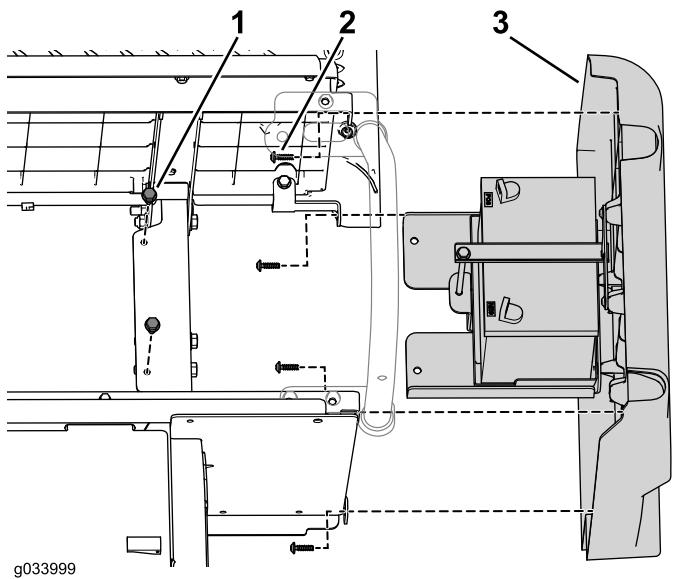
**Figure 10**

Côté droit montré (vue de dessus)

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 1. Écrou             | 3. Boulon            |
| 2. Câble positif (+) | 4. Câble négatif (-) |

6. Retirez les 2 boulons à embase (5/16 x ¾") qui fixent le support de la batterie au cadre et les 4 vis Torx (M6 x 22 mm) qui fixent le panneau latéral droit, puis déposez le panneau ([Figure 11](#)).

**Remarque:** La batterie de dépose avec le panneau latéral droit, comme montré à la Figure 11.

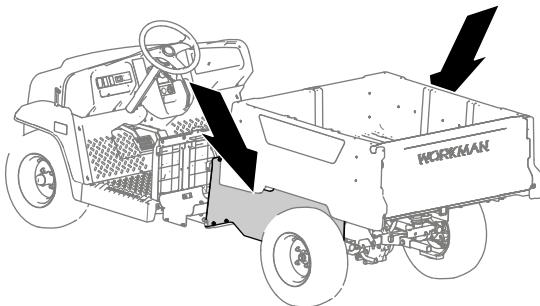


**Figure 11**

Côté droit montré (vue de dessus)

1. Boulon à embase (5/16" x 3/4")
  2. Vis Torx (M6 x 22 mm)
  3. Panneau latéral droit

## Dépose des protections en caoutchouc



**Figure 12**

Retirez les 10 rivets en plastique et le serre-câble de chaque protection en caoutchouc, puis déposez les protections (Figure 13).

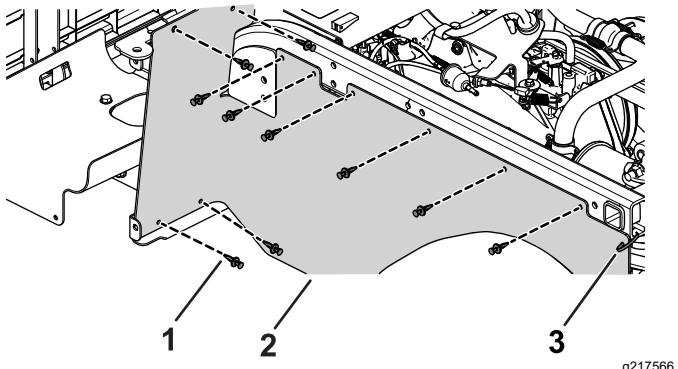


Figure 13

Côté gauche montré

1. Rivet en plastique (10)      3. Serre-câble  
 2. Protection en caoutchouc

## 3

### Montage des renforts de plancher

Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Renfort de plancher
20	Boulons à embase (5/16" x 1")
20	Contre-écrou à embase (5/16")

### Perçage des profilés du cadre

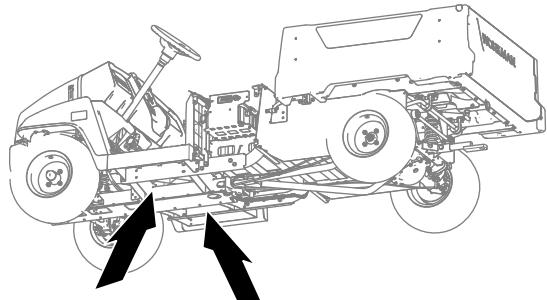


Figure 14

1. Alignez le renfort de plancher sur la machine comme suit :
- Placer les brides du renfort de plancher de sorte qu'elles soient au même niveau que le profilé de cadre latéral, le profilé de plancher

avant et le profilé de cadre arrière de la machine (Figure 15).

- Mettre le renfort de plancher parallèle au plancher (Figure 15).

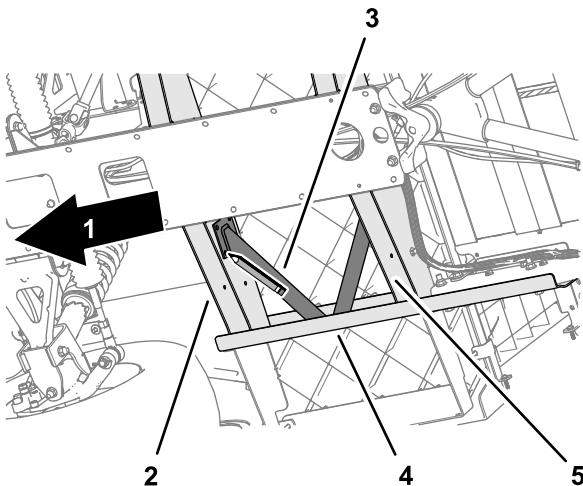


Figure 15

Repérage du profilé de plancher avant

1. Avant de la machine      4. Profilé de cadre latéral  
 2. Profilé de plancher avant      5. Profilé de plancher arrière  
 3. Renfort de plancher
2. Serrez le renfort de plancher contre le profilé de cadre latéral et les profilés de plancher.
3. En vous servant du renfort de plancher comme gabarit, repérez l'emplacement des trous sur le profilé de cadre latéral et les profilés de plancher (Figure 15, Figure 16 et Figure 17).

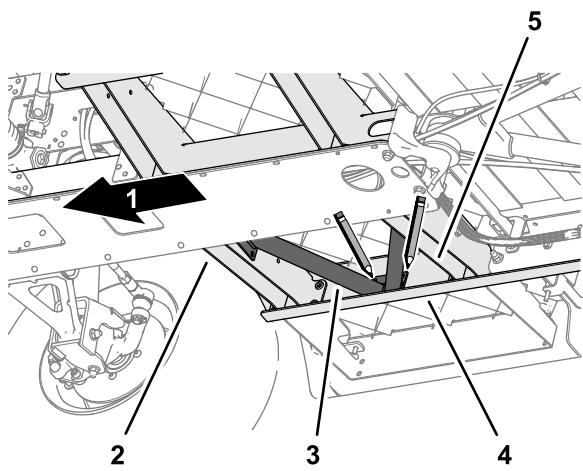
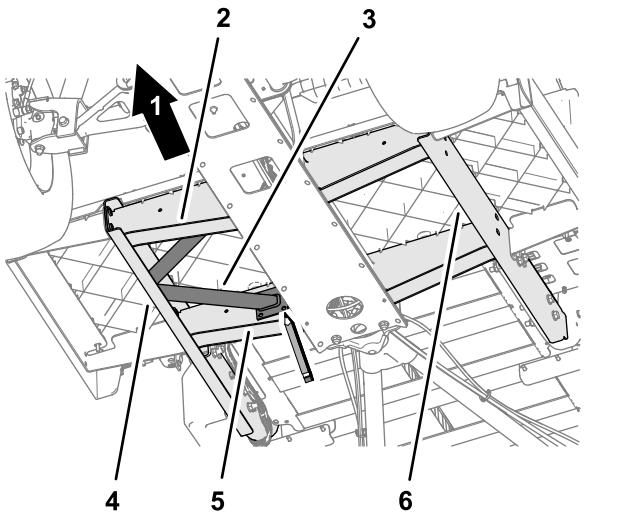


Figure 16

Repérage du profilé de cadre latéral

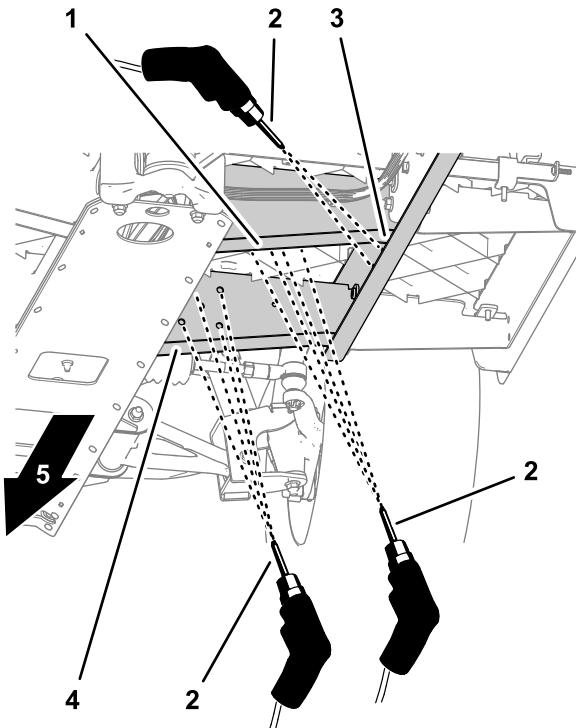
1. Avant de la machine      4. Profilé de cadre latéral  
 2. Profilé de plancher avant      5. Profilé de plancher arrière  
 3. Renfort de plancher



**Figure 17**

Repérage du profilé de plancher arrière

- |                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Avant de la machine       | 4. Profilé de cadre latéral (gauche) |
| 2. Profilé de plancher avant | 5. Profilé de plancher arrière       |
| 3. Renfort de plancher       | 6. Profilé de cadre latéral (droit)  |
- 
4. Déposez le renfort de plancher de la machine.
  5. Marquez au pointeau les 10 repères effectués à l'opération 3 de **Perçage des profilés du cadre** (page 8).



**Figure 18**

1. Profilé de plancher arrière
  2. Foret de 8 mm (5/16")
  3. Profilé de cadre latéral
  4. Profilé de plancher avant
  5. Avant de la machine
- 
6. À l'aide d'un foret de 8 mm (5/16"), percez les profilés latéraux et de plancher aux emplacements marqués au pointeau (**Figure 18**).
  7. Répétez les opérations 1 à 6 pour le renfort de plancher de l'autre côté de la machine.

## Montage des renforts de plancher sur la machine

1. Alignez les trous dans le renfort de plancher et les trous que vous avez percés dans les profilés latéraux et de plancher (**Figure 19**).

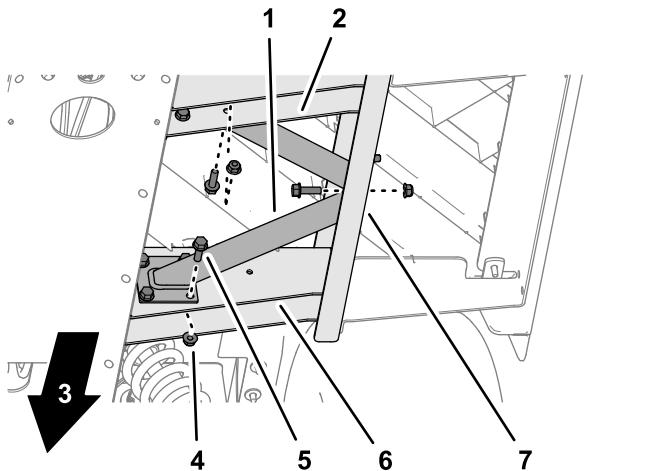


Figure 19

- 1. Renfort de plancher
- 2. Profilé de plancher arrière
- 3. Avant de la machine
- 4. Contre-écrou à embase (5/16")
- 5. Boulons à embase (5/16" x 1")
- 6. Profilé de plancher avant
- 7. Profilé de cadre latéral

g237470

# 4

## Montage du système ROPS

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de ROPS gauche
1	Support de ROPS droit
6	Boulon à embase (1/2" x 3")
10	Rondelle plate (1/2")
6	Contre-écrou (1/2")
1	Arceau de sécurité
4	Boulon à embase (1/2 x 3 1/2")
4	Contre-écrou (1/2")
2	Serre-câble
4	Rivet en plastique

2. Fixez le renfort de plancher aux profilés latéraux et de plancher à l'aide de 10 boulons à embase (5/16" x 1") et de 10 contre-écrous à embase (5/16"), comme montré à la [Figure 19](#).
3. Serrez les boulons à embase et les contre-écrous à embase à un couple de 19,8 à 25,4 N·m.
4. Répétez les opérations 1 à 3 pour le renfort de plancher de l'autre côté de la machine.

## Perçage des trous des supports du système ROPS

### ⚠ PRUDENCE

Percez les trous avec précaution dans le côté droit du cadre sur les machines électriques.

**Si vous percez trop profondément, vous risquez d'endommager les batteries ou autres composants.**

1. Placez un support de ROPS en face des 2 trous derrière la base des sièges et du trou vers l'avant du longeron, comme montré à la [Figure 20](#).

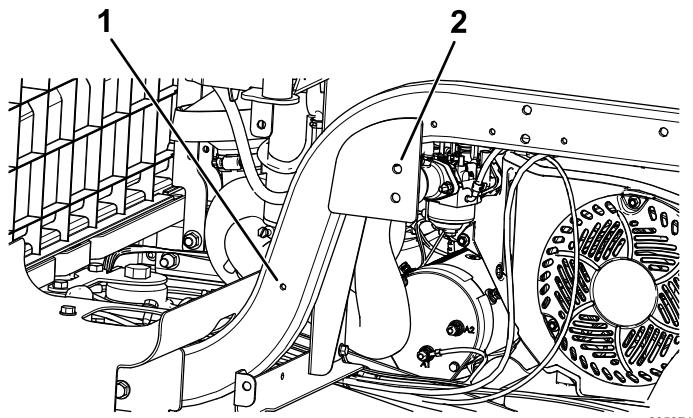
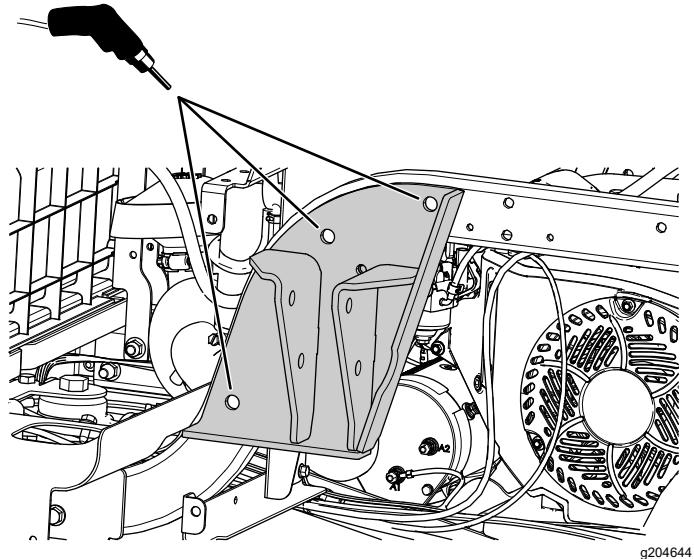


Figure 20

Côté gauche montré

1. Trou vers l'avant du longeron de cadre
2. 2 trous derrière la base des sièges

2. Avec un étrier, fixez le support de ROPS en place.
3. Repérez l'emplacement des trous sur le support de ROPS ([Figure 20](#)).
4. En utilisant un support de ROPS comme guide, percez 3 trous de 13,5 mm (17/32") de diamètre dans le cadre ([Figure 21](#)).



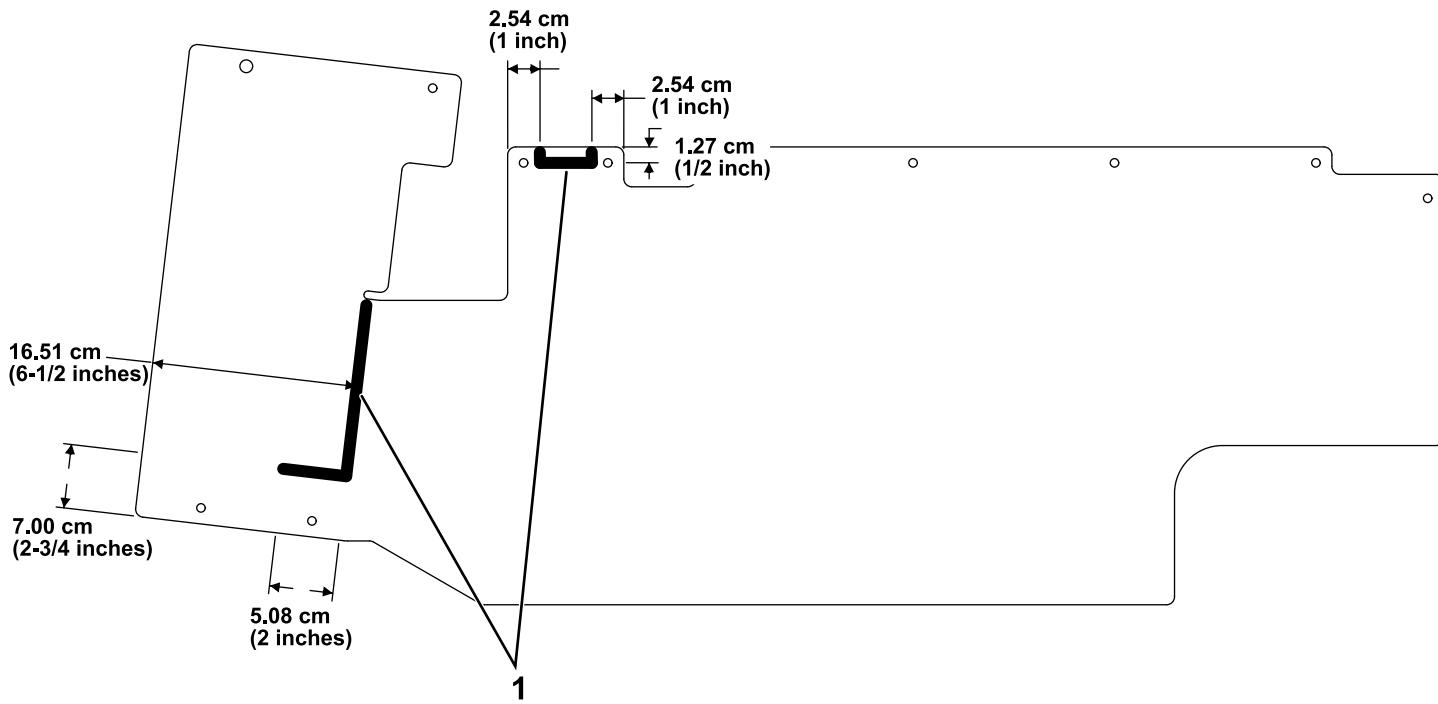
**Figure 21**  
Côté gauche montré

- 
5. Répétez cette procédure de l'autre côté.

## Découpe et pose des protections en caoutchouc

1. Coupez les protections en caoutchouc aux bonnes dimensions en vous aidant des mesures indiquées à la Figure 22.

**Remarque:** Les découpes sur les protections en caoutchouc procurent l'espace nécessaire pour installer les supports du système ROPS.

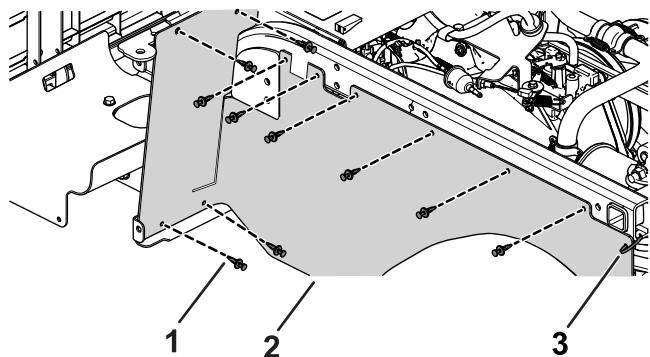


g217562

Figure 22

1. Emplacement des découpes
2. Fixez chaque protection en caoutchouc à l'aide des 10 rivets en plastique retirés précédemment et d'un serre-câble (Figure 23).

**Remarque:** Si les rivets retirés précédemment sont endommagés ou manquants, remplacez-les par les rivets fournis dans ce kit.



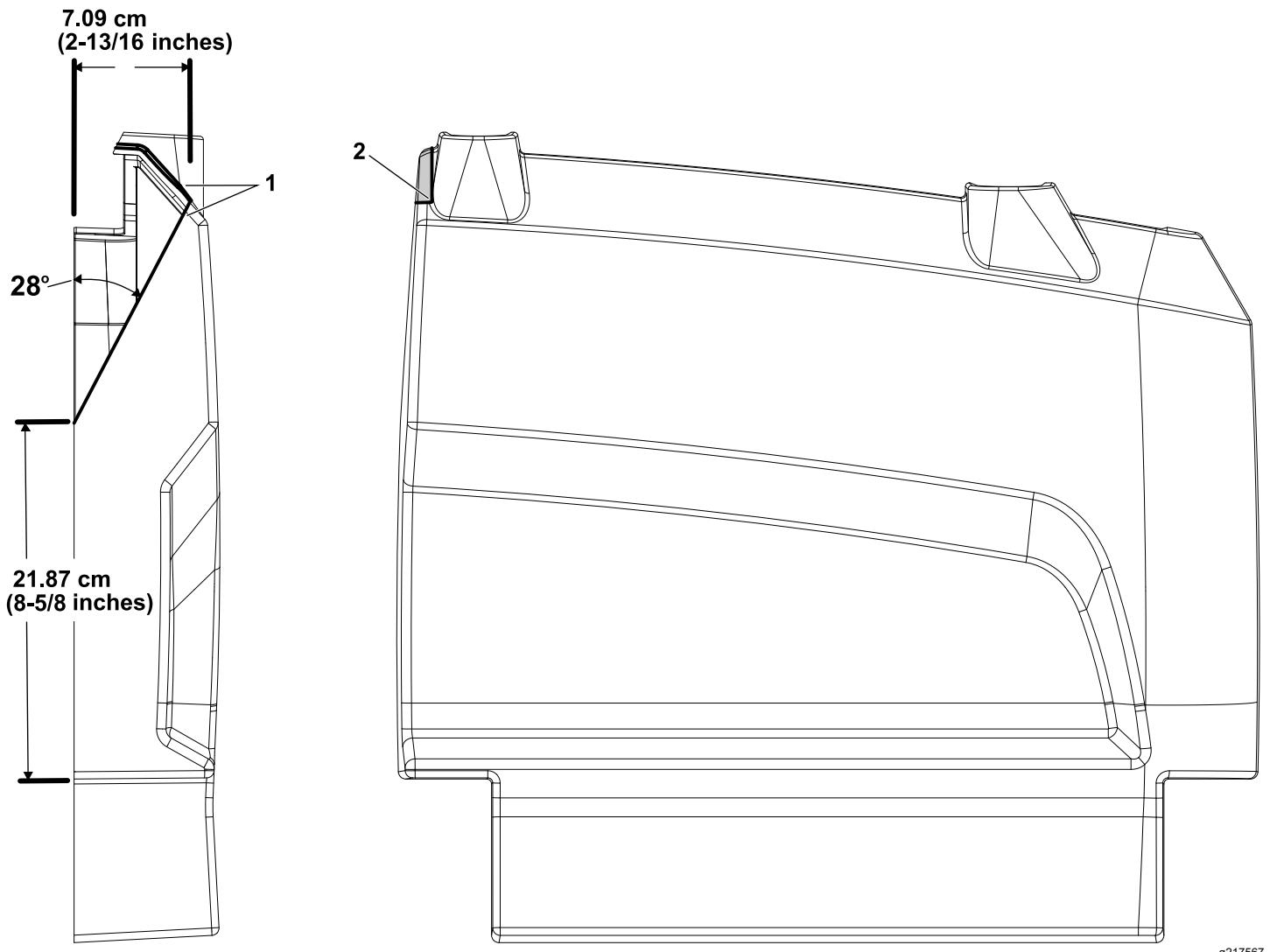
g217602

Figure 23  
Côté gauche montré

1. Rivet en plastique (10)
2. Protection en caoutchouc
3. Serre-câble

## Couper les panneaux latéraux aux bonnes dimensions

Coupez les panneaux latéraux aux bonnes dimensions en vous aidant des mesures indiquées à la [Figure 24](#).



**Figure 24**

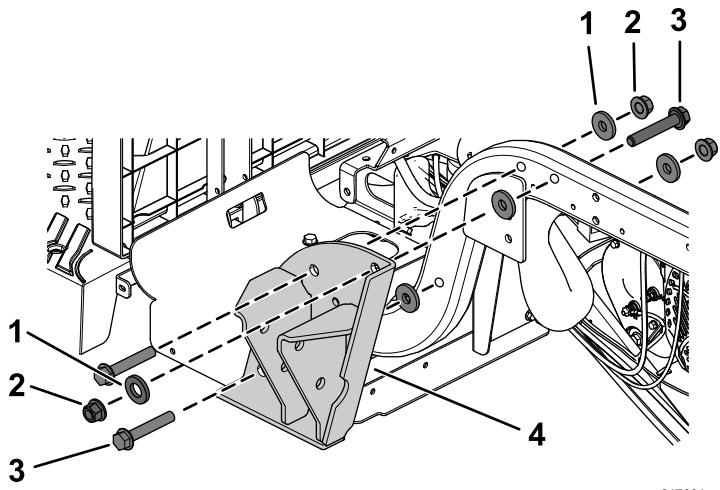
1. Couper jusqu'à cette ligne

2. Couper jusqu'à ce coin

## Pose des supports du système ROPS

- Fixez un support de ROPS à l'aide de 3 boulons à embase ( $\frac{1}{2}$ " x 3"), 5 rondelles plates ( $\frac{1}{2}$ ") et 3 contre-écrous ( $\frac{1}{2}$ "), comme montré à la [Figure 25](#).

**Remarque:** Veillez à bien monter les 2 rondelles plates ( $\frac{1}{2}$ ") à l'extérieur, comme montré à la [Figure 25](#).



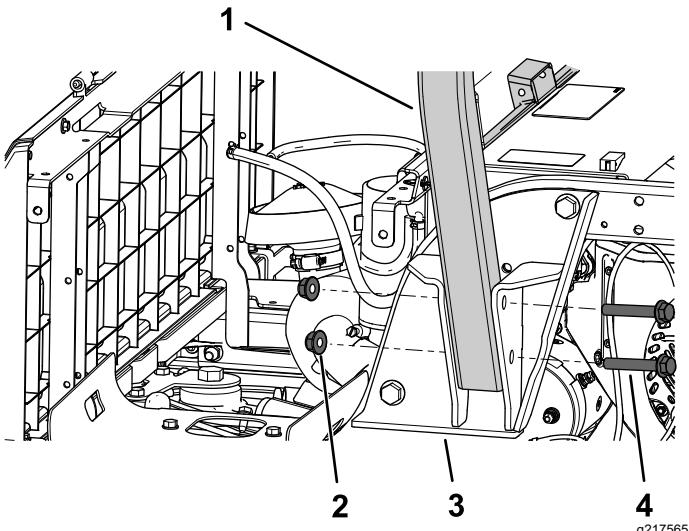
**Figure 25**  
Côté gauche montré

g217601

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Rondelle plate ( $\frac{1}{2}$ ") | 3. Boulon à embase ( $\frac{1}{2}$ " x 3") |
| 2. Contre-écrou ( $\frac{1}{2}$ ")   | 4. Support de ROPS                         |
- 
- Serrez les 3 boulons à embase ( $\frac{1}{2}$ " x 3") à un couple de 94 à 108 N·m.
  - Répétez cette procédure de l'autre côté.

## Montage de l'arceau de sécurité

- Fixez un côté de l'arceau de sécurité à un support de ROPS à l'aide de 2 boulons à embase ( $\frac{1}{2}$ " x  $3\frac{1}{2}$ ") et 2 contre-écrous ( $\frac{1}{2}$ "), comme montré à la [Figure 26](#).



**Figure 26**

Côté gauche montré

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Arceau de sécurité              | 3. Support de ROPS                                       |
| 2. Contre-écrou ( $\frac{1}{2}$ ") | 4. Boulon à embase ( $\frac{1}{2}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") |
- 
- Serrez les 2 boulons à embase ( $\frac{1}{2}$ " x  $3\frac{1}{2}$ ") à un couple de 94 à 108 N·m.
  - Répétez cette procédure de l'autre côté.

# 5

## Pose des panneaux latéraux, des poignées de maintien et des ceintures de sécurité

### Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Ceinture de sécurité
2	Verrou du siège
4	Boulon à tête hexagonale (7/16" x 1")
8	Rondelle plate (7/16")
4	Contre-écrou (7/16")

## Pose des panneaux latéraux

### Modèles électriques

1. Fixez le panneau latéral gauche à l'aide des 4 vis Torx (M6 x 22 mm) retirées précédemment, comme montré à la [Figure 7](#).
2. Fixez le support de chargeur au panneau latéral gauche à l'aide des 4 vis Torx (M6 x 22 mm) retirées précédemment, comme montré à la [Figure 6](#).
3. Fixez le chargeur et son câble sur le support ([Figure 5](#)).
4. Répétez l'opération [1](#) du côté droit.

### Modèles à essence

1. Fixez chaque panneau latéral à l'aide des vis Torx (M6 x 22 mm) retirées précédemment, comme montré à la [Figure 9](#) et la [Figure 11](#).
2. Fixez le réservoir de carburant sur son support à l'aide du boulon à embase retiré précédemment ([Figure 8](#)).
3. Fixez le dispositif de maintien au panneau latéral gauche à l'aide des 2 vis retirées précédemment ([Figure 8](#)).
4. Branchez le flexible d'évent et la conduite de carburant au réservoir de carburant ([Figure 8](#)).

## Repose des poignées de maintien

Fixez les 2 poignées de maintien de chaque côté à l'aide des 3 boulons à embase (5/16" x 3/4") et des 3 écrous à embase (5/16") retirés précédemment ([Figure 3](#) et [Figure 4](#)).

## Montage des ceintures de sécurité

1. Fixez un verrou de siège à l'aide d'un boulon à tête hexagonale (7/16" x 1"), de 2 rondelles plates (7/16") et d'un contre-écrou (7/16"), comme montré à la [Figure 27](#).

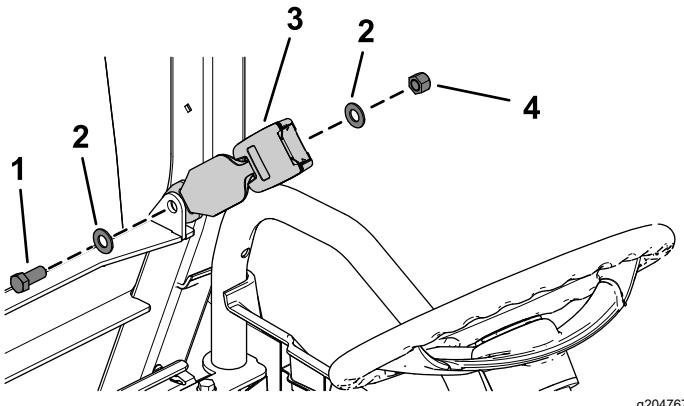


Figure 27

1. Boulon à tête hexagonale (7/16" x 1") 3. Verrou du siège (7/16" x 1")  
2. Rondelle plate (7/16") 4. Contre-écrou (7/16")  
  
2. Serrez le boulon à tête hexagonale (7/16" x 1") à un couple de 68 à 81 N·m.  
3. Répétez les opérations [1](#) et [2](#) pour l'autre verrou de siège.  
4. Fixez une ceinture de sécurité à l'aide d'un boulon à tête hexagonale (7/16" x 1"), de 2 rondelles plates (7/16") et d'un contre-écrou (7/16"), comme montré à la [Figure 28](#).

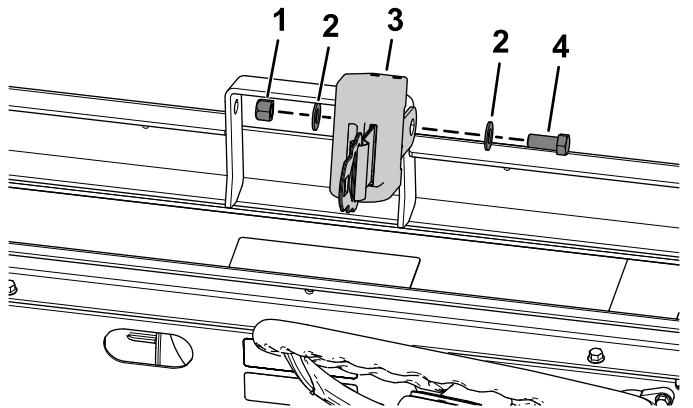


Figure 28

1. Contre-écrou (7/16") 3. Ceinture de sécurité  
2. Rondelle plate (7/16") 4. Boulon à tête hexagonale (7/16" x 1")  
  
5. Serrez le boulon à tête hexagonale (7/16" x 1") à un couple de 68 à 81 N·m.  
6. Répétez les opérations [4](#) et [5](#) pour installer l'autre ceinture de sécurité.

# 6

## Montage de l'extension du système ROPS

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de pare-brise gauche
1	Support de pare-brise droit
1	Support avant
1	Support d'abri arrière
1	Support de montage avant gauche
1	Support de montage avant droit
1	Support de montage arrière gauche
1	Support de montage arrière droit
1	Gousset d'angle arrière gauche
1	Gousset d'angle arrière droit
1	Gousset d'angle avant gauche
1	Gousset d'angle avant droit
1	Barre transversale avant
2	Tube transversal
30	Écrou à embase (5/16")
2	Écrou (1/4")
2	Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2")
16	Boulon de carrosserie (5/16" x 1 3/4")
2	Boulon à embase hexagonale (5/16" x 1")
6	Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4")
4	Boulon de carrosserie (5/16" x 1")

### Procédure

**Remarque:** Sauf indication contraire, ne serrez pas les fixations.

1. En vous aidant des dimensions indiquées à la [Figure 29](#), percez 2 trous (5/16") à l'extérieur du panneau de plancher sur les côtés droit et gauche de la machine.

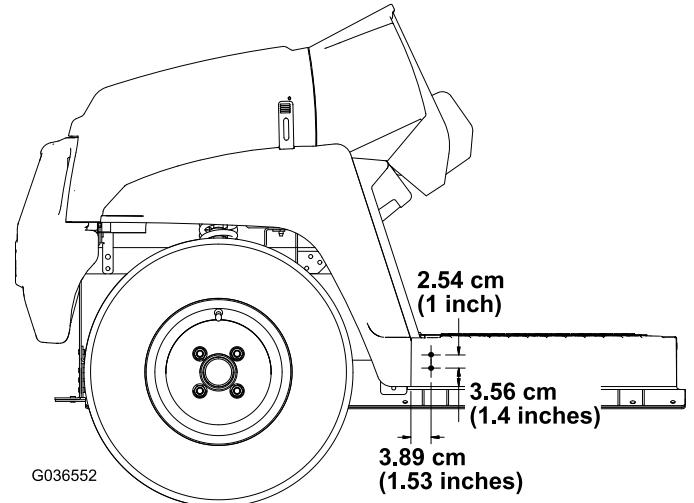


Figure 29

2. En vous aidant des dimensions indiquées à la [Figure 30](#), percez 1 trou (5/16") à l'extérieur du repose-pied sur les côtés droit et gauche de la machine.

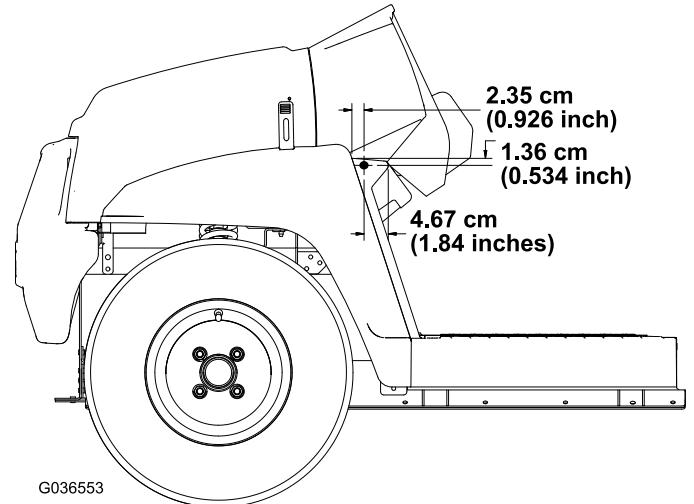


Figure 30

3. Fixez la patte centrale des supports gauche et droit du pare-brise à la machine en insérant 2 boulons à embase hexagonale (5/16" x 1") et 2 écrous (5/16") dans les trous que vous avez percés ([Figure 31](#)).

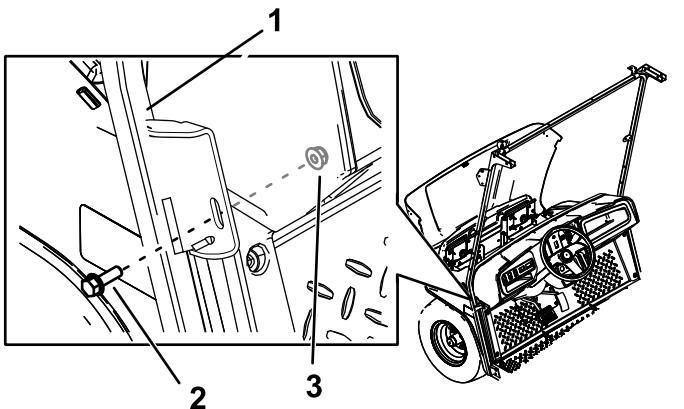


Figure 31

g214689

1. Support de pare-brise
2. Boulon à embase hexagonale (5/16" x 1")
3. Écrou à l'intérieur du cadre de la planche de bord (5/16")
4. Fixez la patte inférieure des supports gauche et droit du pare-brise à la machine en insérant 4 boulons à embase hexagonale (5/16" x 1") et 4 écrous (5/16") dans les trous que vous avez percés à l'opération 1 (Figure 32).

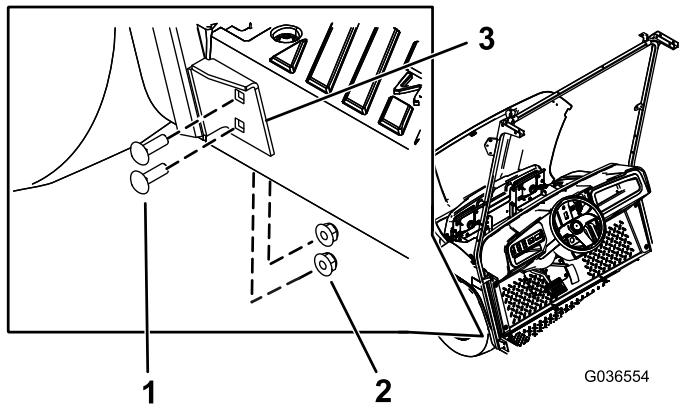


Figure 32

g036554

1. Boulon de carrosserie (5/16" x 1")
2. Écrou à embase (5/16")
3. Patte inférieure du support de pare-brise
5. Avec 2 boulons de carrosserie (5/16" x 2 3/4") et 2 écrous à embase (5/16"), fixez le support arrière de l'abri et la grille arrière à l'arceau de sécurité (Figure 33).

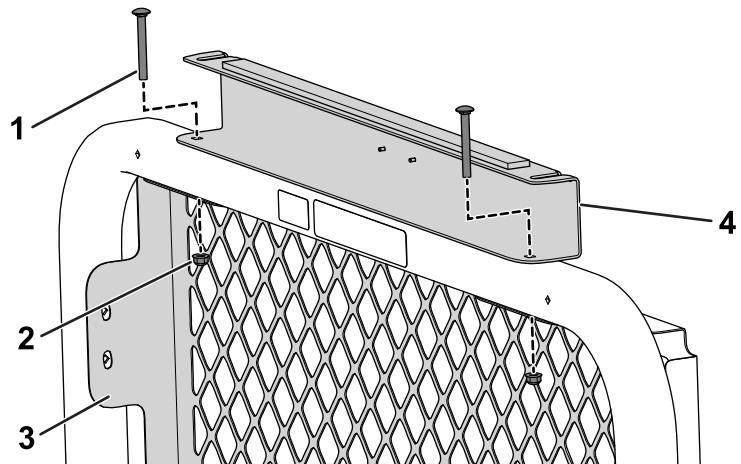


Figure 33

g214618

1. Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4")
2. Écrou à embase (5/16")
3. Grille arrière
4. Support d'abri arrière
6. Avec 4 boulons de carrosserie (5/16" x 2 3/4") et 4 écrous (5/16"), fixez les supports de montage arrière et les goussets d'angle arrière à l'arceau de sécurité (Figure 34).

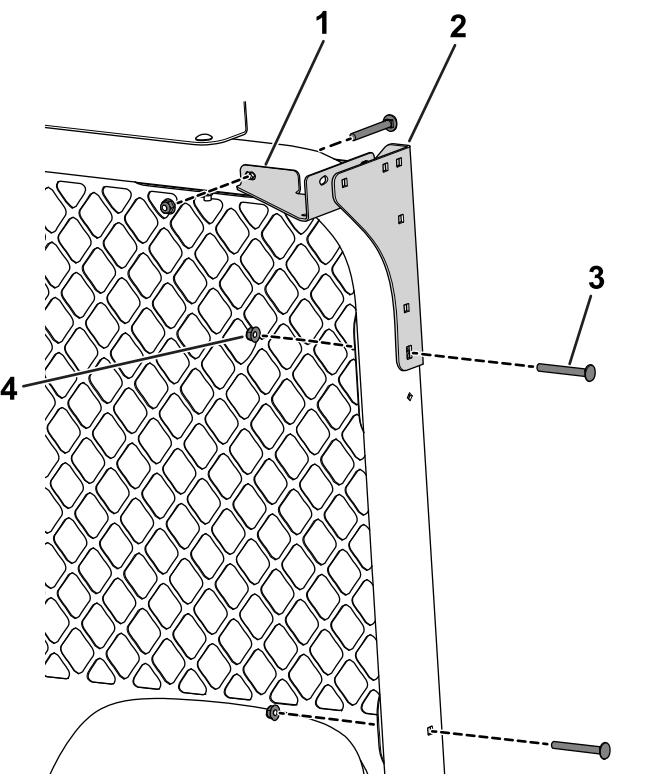


Figure 34

g231406

1. Gousset d'angle arrière
2. Support de montage arrière
3. Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4")
4. Écrou à embase (5/16")

7. Avec 2 boulons de carrosserie (5/16" x 2 3/4") et 2 écrous (5/16"), fixez la grille arrière à l'arceau de sécurité (Figure 34).
8. Fixez légèrement les tubes transversaux aux supports de montage arrière et aux goussets d'angle arrière à l'aide de 4 boulons de carrosserie (5/16" x 1 3/4") et 4 écrous à embase (5/16"), comme montré à la Figure 35.

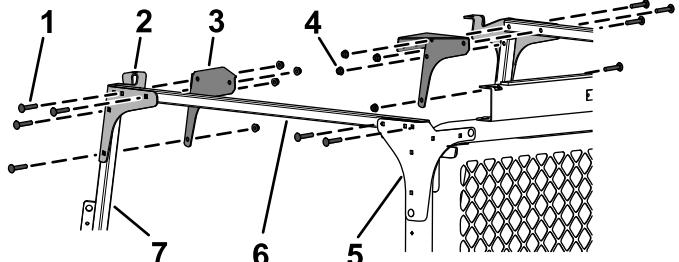


Figure 35

g231407

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Boulon de carrosserie (5/16" x 1 3/4") | 5. Support de montage arrière   |
| 2. Support de montage avant               | 6. Tube de liaison transversale |
| 3. Gousset d'angle                        | 7. Support de pare-brise        |
| 4. Écrou à embase (5/16")                 |                                 |

9. Fixez légèrement les supports de montage avant et les goussets d'angle avant aux tubes transversaux et aux supports de pare-brise à l'aide de 8 boulons de carrosserie (5/16" x 1 3/4") et 8 écrous à embase (5/16"), comme montré à la Figure 35.
10. Fixez légèrement la traverse avant aux supports de montage avant et aux goussets d'angle à l'aide de 4 boulons de carrosserie (5/16" x 1 3/4") et 4 écrous à embase (5/16"), comme montré à la Figure 36.

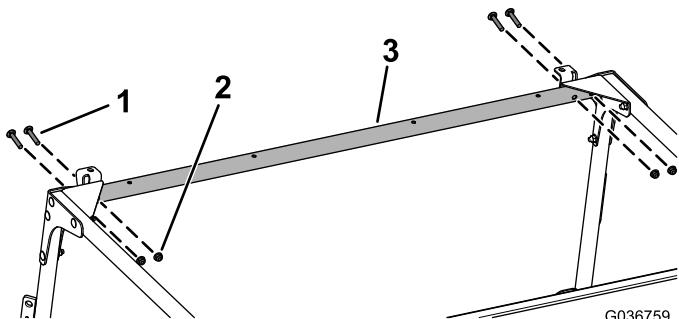
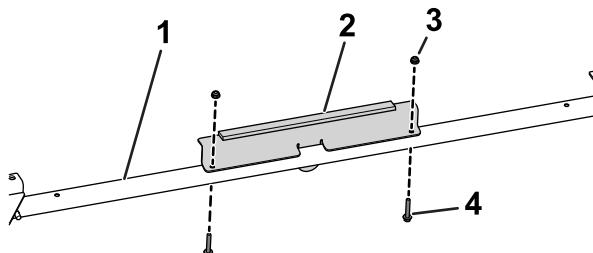


Figure 36

G036759

g036759

11. Utilisez les 2 boulons à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") et les 2 écrous (1/4") pour fixer le support avant à la traverse avant (Figure 37).



g214868

Figure 37

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Tube de liaison transversale avant | 3. Écrou (1/4")                               |
| 2. Support avant                      | 4. Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") |

12. Serrez toutes les fixations qui en ont besoin.

## 7

# Montage de l'ensemble sièges

## Aucune pièce requise

## Procédure

Faites coulisser l'ensemble sièges sur les goupilles, et abaissez-le (Figure 38).

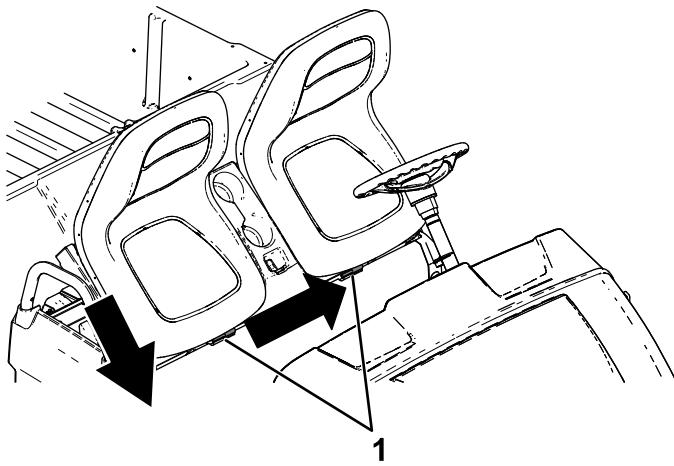


Figure 38

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Boulon de carrosserie (5/16" x 1 3/4") | 3. Tube de liaison transversale avant |
| 2. Écrou à embase (5/16")                 |                                       |

11. Utilisez les 2 boulons à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") et les 2 écrous (1/4") pour fixer le support avant à la traverse avant (Figure 37).

# 8

## Montage des portes

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Porte droite
1	Porte gauche
2	Attache de porte
2	Charnière de porte droite
2	Charnière de porte gauche
4	Boulon de carrosserie (5/16" x 2¾")
4	Boulon à épaulement (5/16" x ½")
4	Entretoise
8	Écrou à embase (5/16")

## Procédure

Reportez-vous à la [Figure 39](#) pour effectuer les opérations suivantes.

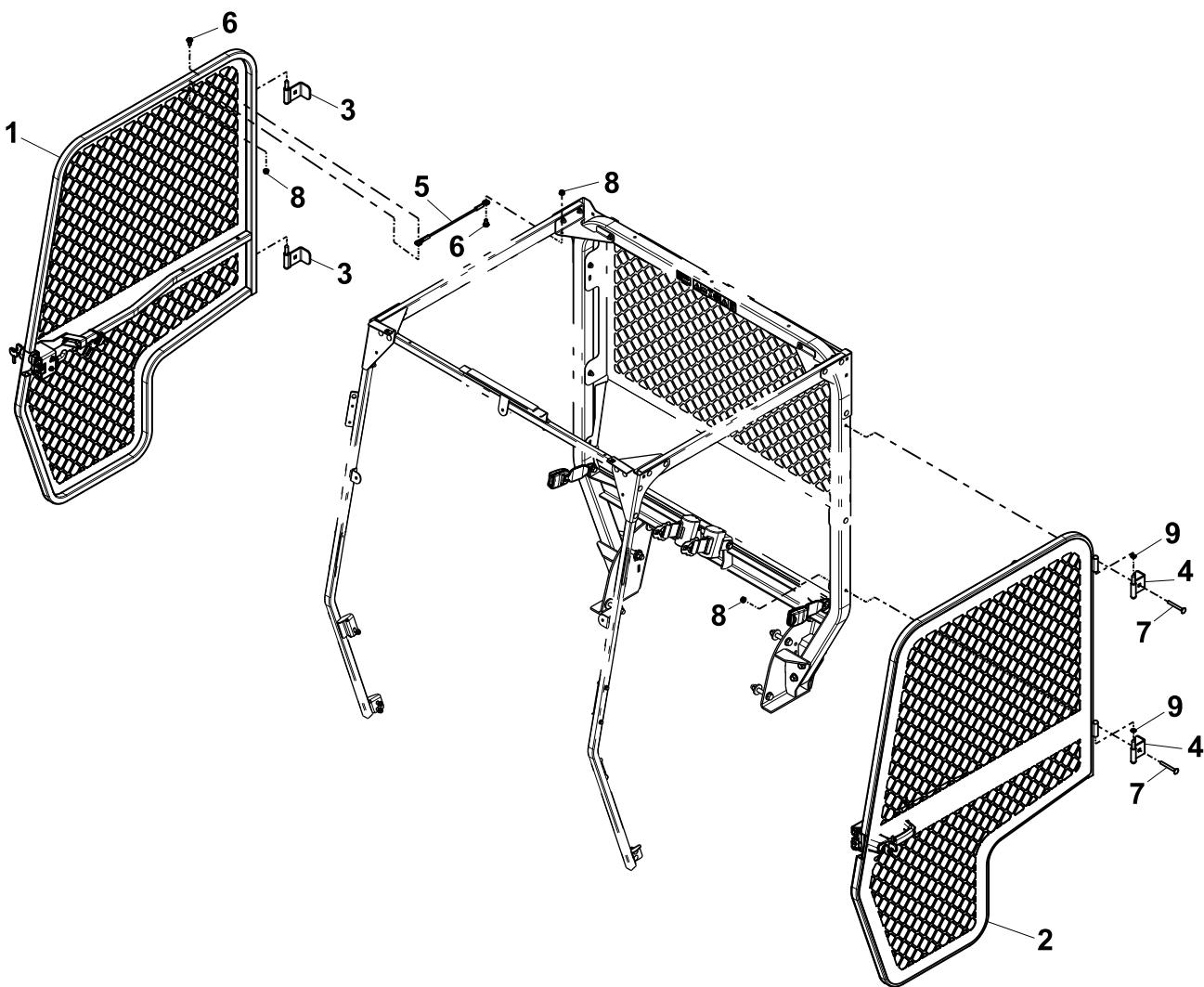
1. Avec 4 boulons de carrosserie (5/16" x 2¾") et 4 écrous à embase (5/16"), fixez les charnières de porte gauche et droite à l'arceau de sécurité.

**Remarque:** Ces fixations retiennent aussi les côtés gauche et droit de la grille arrière sur l'arceau de sécurité.

2. Placez une entretoise sur chaque charnière de porte.
3. Appliquez une fine couche de graisse sur chaque charnière de porte.
4. Installez chaque porte en glissant les portes sur les charnières.

**Remarque:** Vérifiez que les portes pivotent librement. Ajustez la goupille de verrouillage de manière à la centrer dans la poignée de verrouillage de la porte.

5. Utilisez 4 boulons à épaulement (5/16" x ½") et 4 écrous à embase (5/16") pour fixer les attaches de porte aux portes et aux tubes transversaux.



g214744

**Figure 39**

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Porte droite              | 6. Boulon à épaulement (5/16" x 1/2")     |
| 2. Porte gauche              | 7. Boulon de carrosserie (5/16" x 2 3/4") |
| 3. Charnière de porte droite | 8. Écrou à embase (5/16")                 |
| 4. Charnière de porte gauche | 9. Entretoise                             |
| 5. Attache de porte          |   |

# 9

## Dépose du capot et du pare-chocs

Aucune pièce requise

### Dépose du capot de la machine

1. Soulevez la poignée des loques en caoutchouc de chaque côté du capot ([Figure 40](#)).

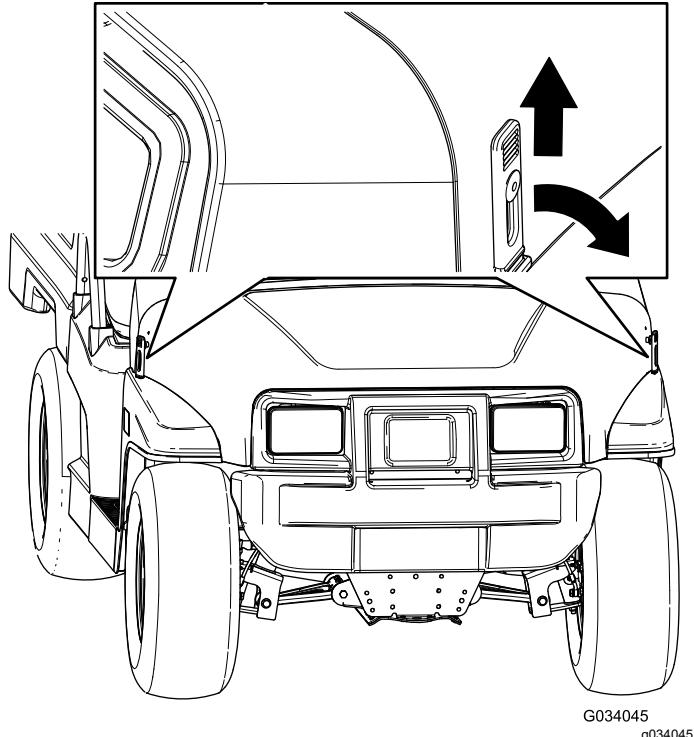


Figure 40

2. Basculer le capot en avant.
3. Tout en soutenant le capot, poussez le verrou de pivot vers l'intérieur et déplacez le capot vers l'arrière jusqu'à ce que l'axe de chape passe le verrou ([Figure 41](#)).

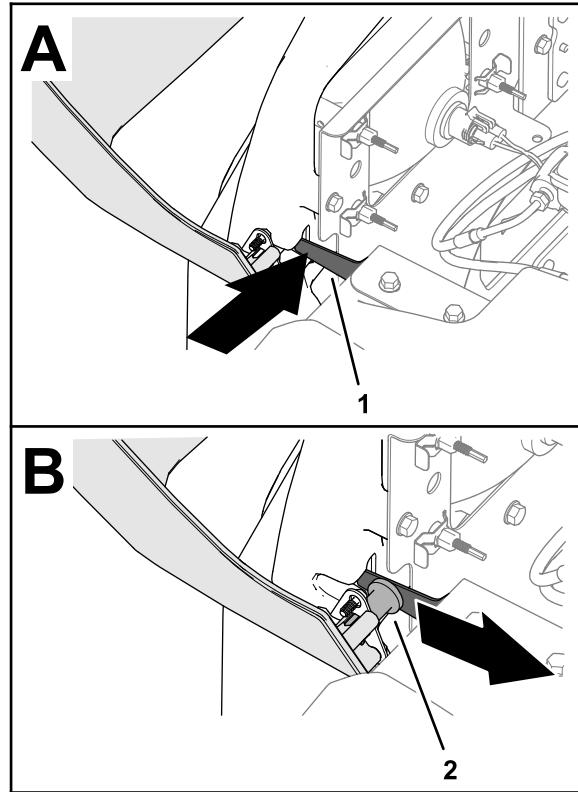


Figure 41

1. Verrou de pivot
2. Axe de chape
4. Répétez l'opération 3 de l'autre côté du capot.
5. Déposez le capot de la machine.

### Dépose du pare-chocs de la machine

1. Tout en soutenant le pare-chocs, retirez les 8 boulons à embase qui le fixent sur les supports de pare-chocs et les supports de phares ([Figure 42](#))

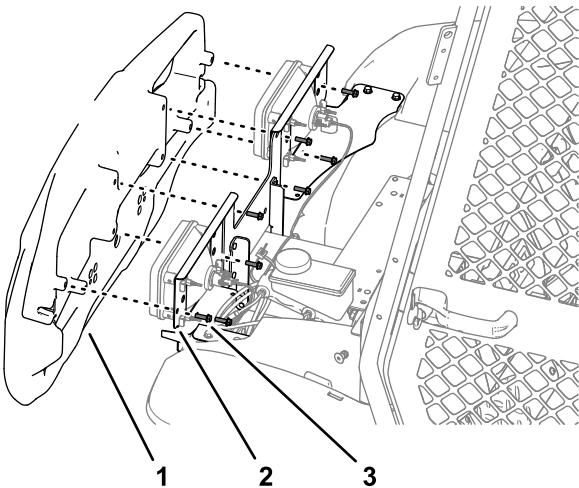


Figure 42

g237475

1. Butée
2. Support de pare-chocs et des phares
3. Boulon à embase

2. Déposez le pare-chocs de la machine.

# 10

## Montage des protège-phares

### Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Protège-phare
4	Boulon à embase (5/16" x 5/8")

## Montage des protège-phares

1. Débranchez le connecteur à 2 douilles sur le faisceau de machine du connecteur à 2 broches au dos du phare (Figure 43).

**Remarque:** Conservez les clips pour le montage.

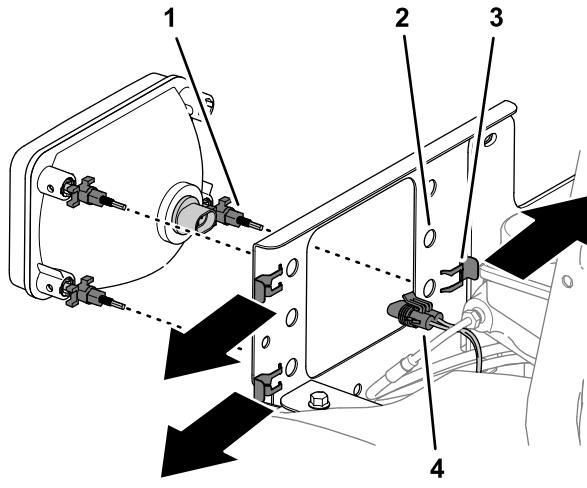


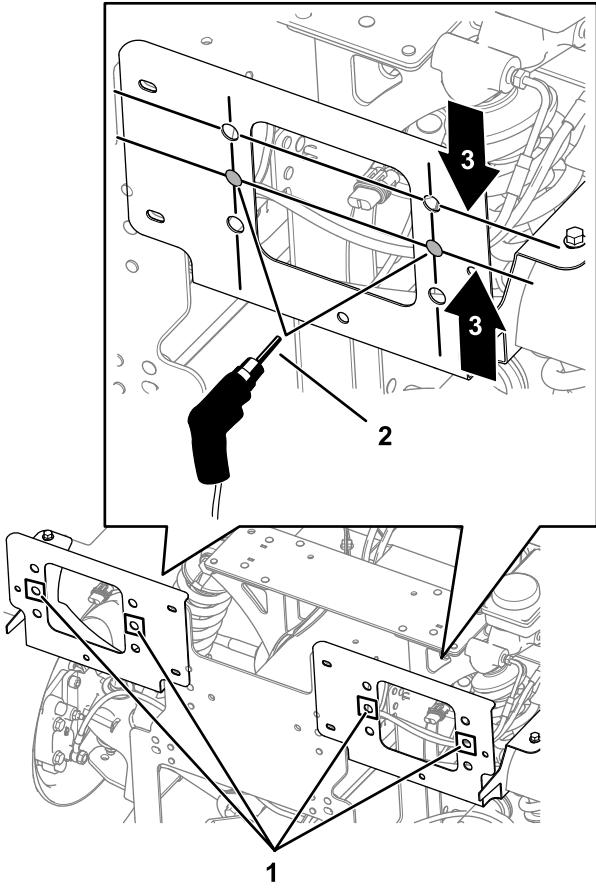
Figure 43

g237538

1. Écrou de réglage du phare
2. Support de phare
3. Clip
4. Connecteur à 2 douilles (faisceau de la machine)

2. Retirez les 3 clips des 3 écrous de réglage du phare et déposez le phare de son support (Figure 43).
3. Vérifiez si les supports de montage des protège-phares comportent des trous de fixation.

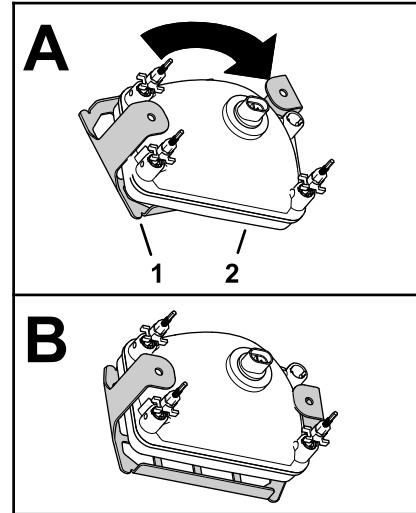
Si les supports de montage n'ont pas de trous de fixation, utilisez les mesures indiquées à la Figure 44 pour percer 2 trous de 11 mm (7/16") dans chacun des supports.



**Figure 44**

Vue de sous le capot avant

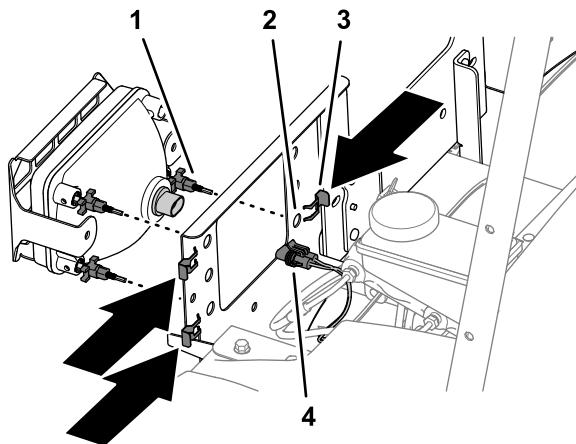
- |   |          |
|---|----------|
| 1. Trous de fixation de protège-phare (support de montage de phare) | 3. 37 mm |
| 2. Foret de 11 mm (7/16")   |          |
- 
4. Placez les protège-phare sur les phares, comme montré à la [Figure 45](#).



**Figure 45**

1. Protège-phare      2. Phare
- 

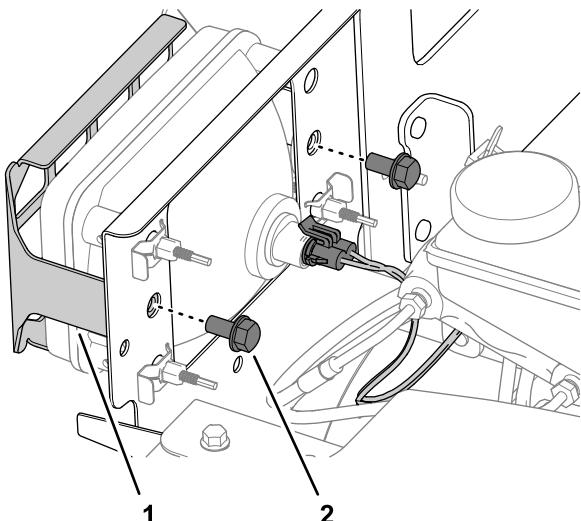
5. Alignez les 3 écrous de réglage de phare sur les trous dans le support de montage de phare, et fixez les écrous avec les clips ([Figure 43](#)) que vous avez retirés à l'opération [2](#).



**Figure 46**

1. Écrou de réglage du phare      3. Clip  
 2. Support de phare      4. Connecteur à 2 douilles  
     (faisceau de la machine)
- 

6. Rebranchez le connecteur à 2 douilles du faisceau de la machine au connecteur à 2 broches au dos du phare ([Figure 46](#)).  
 7. Fixez le protège-phare sur les supports de montage ([Figure 45](#)) à l'aide de 4 boulons à embase (5/16" x 5/8").



**Figure 47**

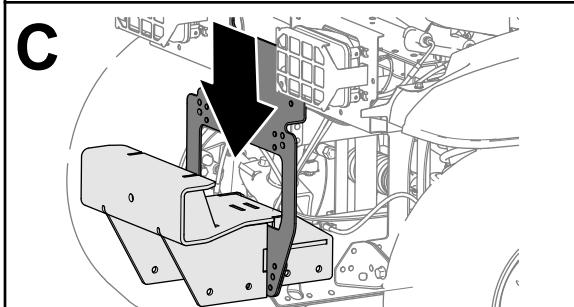
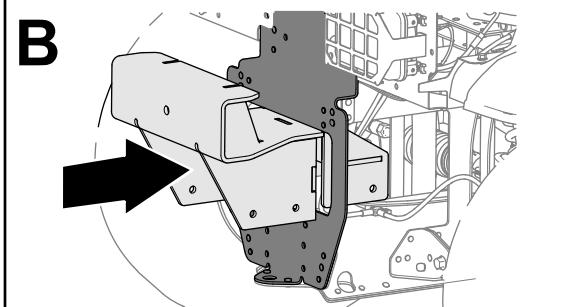
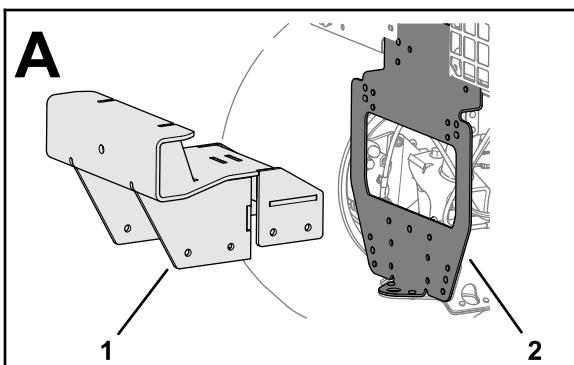


Figure 48

g237670

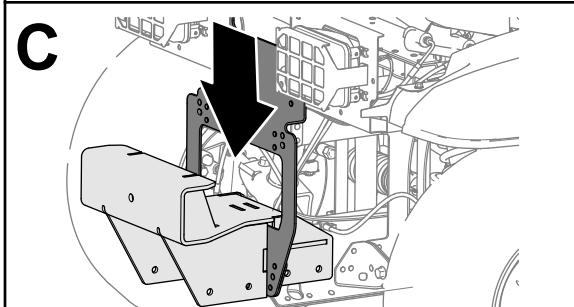
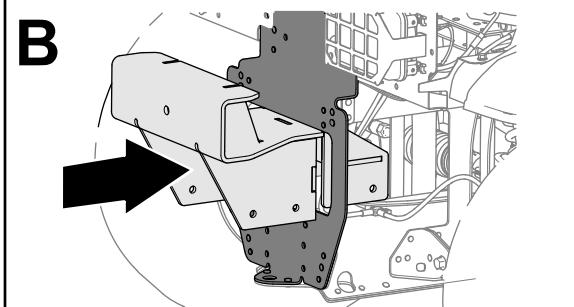
## **Montage du ramasse-balles**

### **Pièces nécessaires pour cette opération:**

1	Ramasse-balles
1	Support inférieur
14	Boulon à embase (3/8" x 1")
14	Contre-écrou à embase (3/8")

## Perçage du profilé central

1. Montez le support du ramasse-balles sur le support du pare-chocs, comme montré à la [Figure 48](#).



1. Ramasse-balles
2. Support de pare-chocs

2. Fixez légèrement le support inférieur sur le support du ramasse-balles (Figure 49) à l'aide de 4 boulons à embase ( $\frac{3}{8}$ " x 1") et 4 contre-écrous à embase ( $\frac{3}{8}$ ").

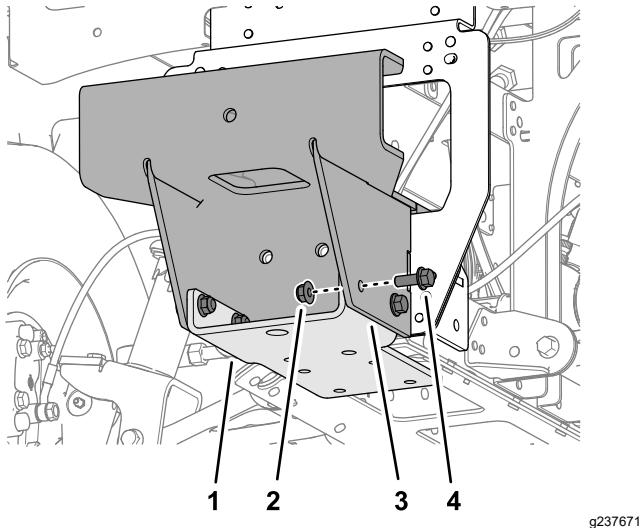


Figure 49

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. Support inférieur     | 3. Ramasse-balles              |
| 2. Contre-écrou à embase | 4. Boulon à embase (3/8" x 1") |

3. Alignez le bord à l'extrême arrière du support inférieur et le bord de l'ouverture d'accès dans le profilé central (Figure 50).

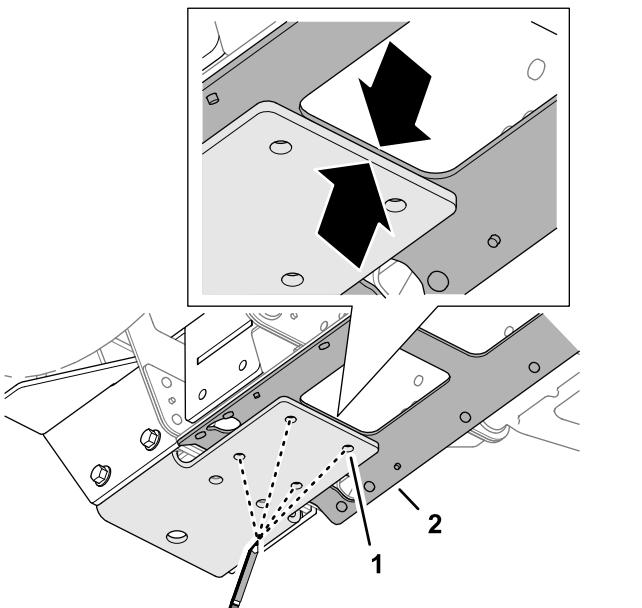


Figure 50

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. Trou (support inférieur) | 2. Profilé central |
|-----------------------------|--------------------|

4. Repérez l'emplacement des 4 trous du support inférieur sur le profilé central, comme montré à la Figure 50.
5. Retirez les 4 boulons à embase (3/8" x 3/4"), 4 contre-écrous à embase (3/8") et le support inférieur du support du ramasse-balles (Figure 49).

6. Marquez au pointeau les 4 repères effectués sur le profilé central à l'opération 4.
7. Percez 4 trous de 10 mm dans le profilé central aux emplacements marqués au pointeau à l'opération 6, comme montré à la Figure 51.

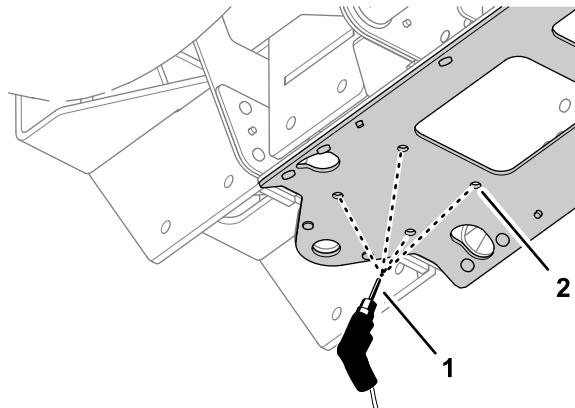


Figure 51

- |                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Foret de 10 mm (3/8") | 2. Profilé central |
|--------------------------|--------------------|

## Perçage du profilé de cadre avant

1. Fixez légèrement le support inférieur, le support du ramasse-balles et le profilé central à l'aide de 8 boulons à embase (3/8" x 1") et 8 contre-écrous à embase (3/8"), comme montré à la Figure 52.

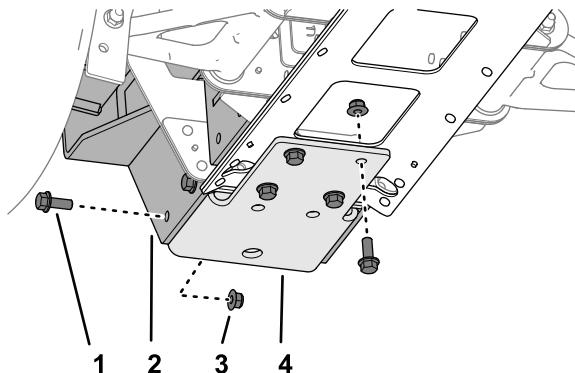


Figure 52

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Boulon à embase (3/8" x 1") | 3. Contre-écrou à embase (3/8") |
| 2. Ramasse-balles              | 4. Support inférieur            |

2. Repérez l'emplacement des 4 trous du support inférieur sur le profilé central, comme montré aux Figure 53, Figure 54 et Figure 55.

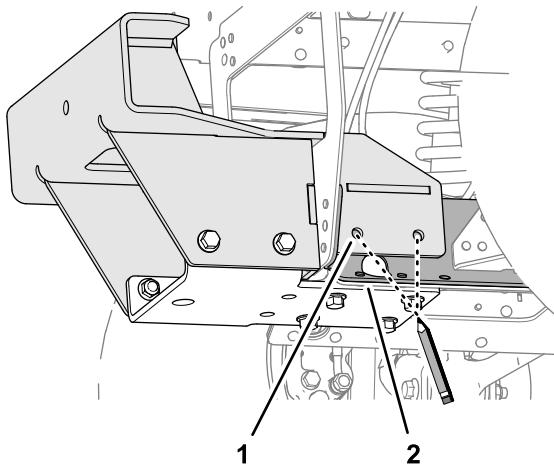


Figure 53

1. Trou (support de ramasse-balles)  
2. Profilé de cadre avant

g237674

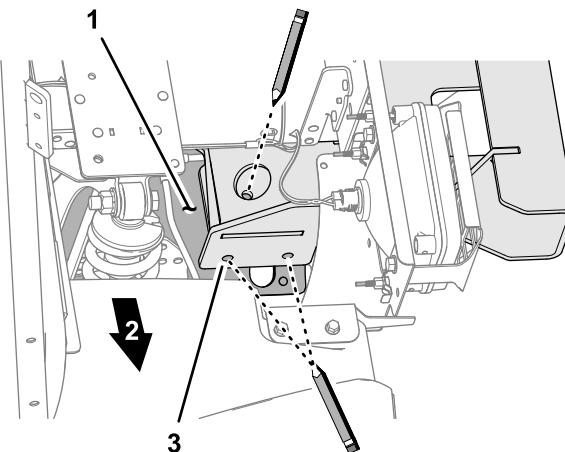


Figure 55

1. Profilé de cadre avant  
2. Côté droit de la machine  
3. Trou (support de ramasse-balles)

g237675

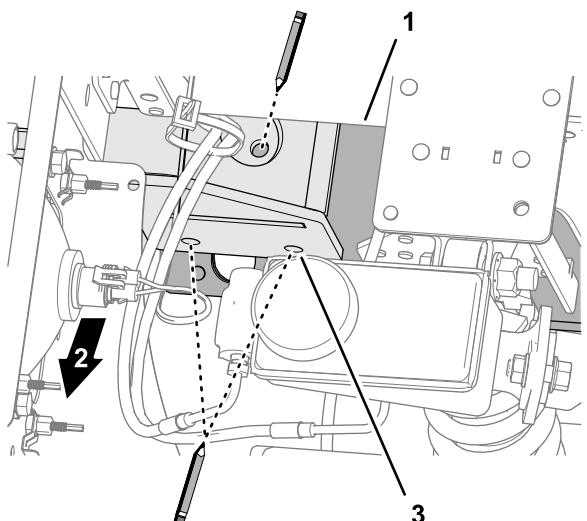


Figure 54

1. Ramasse-balles  
2. Côté gauche de la machine  
3. Profilé de cadre avant

g237676

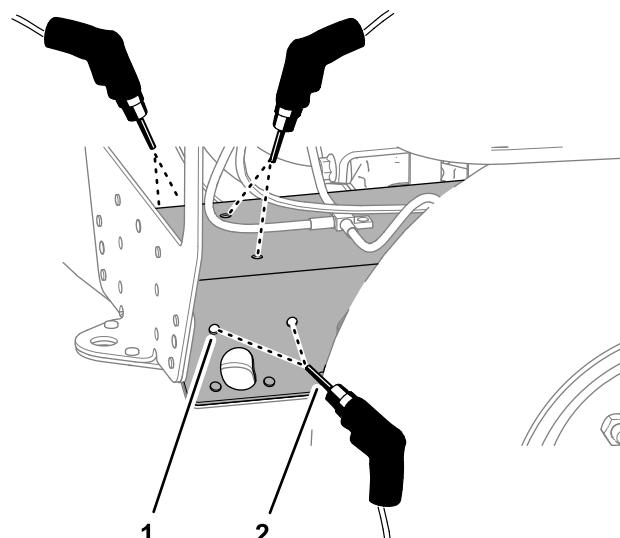


Figure 56

1. Profilé de cadre avant  
2. Foret de 10 mm (3/8")

g237751

## Montage du support du ramasse-balles sur la machine

1. Fixez le support du ramasse-balles et le support inférieur au profilé de cadre avant et au profilé central (Figure 57, Figure 58 et Figure 59) à

l'aide de 14 boulons à embase ( $\frac{3}{8}$ " x 1") et de 14 contre-écrous à embase ( $\frac{3}{8}$ ").

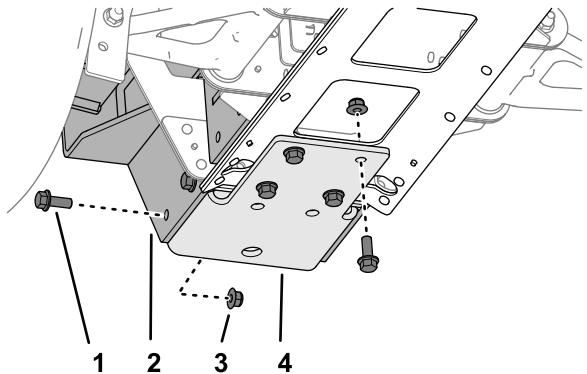


Figure 57

g237727

1. Boulon à embase ( $\frac{3}{8}$ " x 1") 3. Contre-écrou à embase ( $\frac{3}{8}$ ")
2. Ramasse-balles 4. Support inférieur

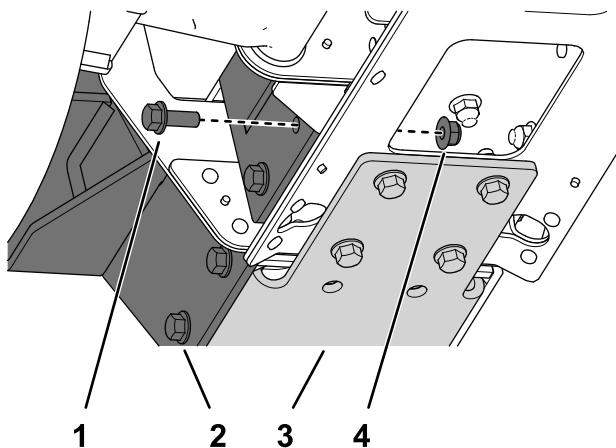


Figure 58

g237880

1. Boulon à embase ( $\frac{3}{8}$ " x 1") 3. Support inférieur
2. Ramasse-balles 4. Contre-écrou à embase ( $\frac{3}{8}$ ")

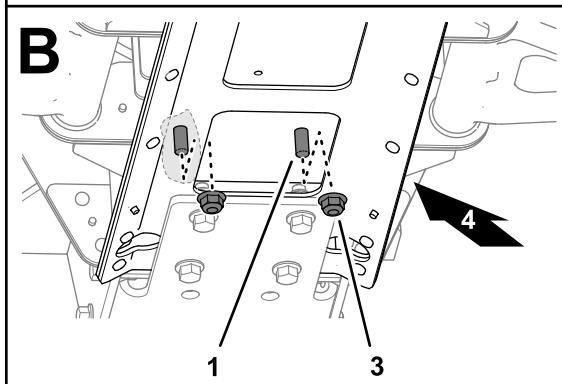
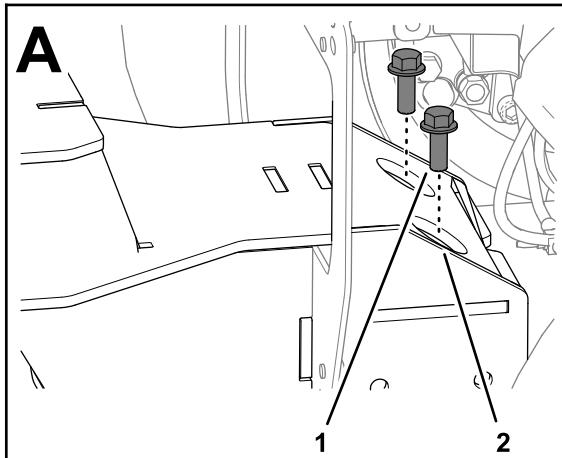


Figure 59

g237837

1. Boulon à embase ( $\frac{3}{8}$ " x 1") 3. Contre-écrou à embase ( $\frac{3}{8}$ ")
2. Ramasse-balles 4. Sommet de la machine
2. Serrez les boulons et écrous à un couple de 37 à 45 N·m.

12

## Montage du pare-chocs et du capot

Aucune pièce requise

### Coupe du pare-chocs aux bonnes dimensions

1. Au dos du pare-chocs, faites un repère à 25 mm au dessus du bas du pare-chocs, dans la partie creuse centrale, comme montré à la [Figure 60](#).

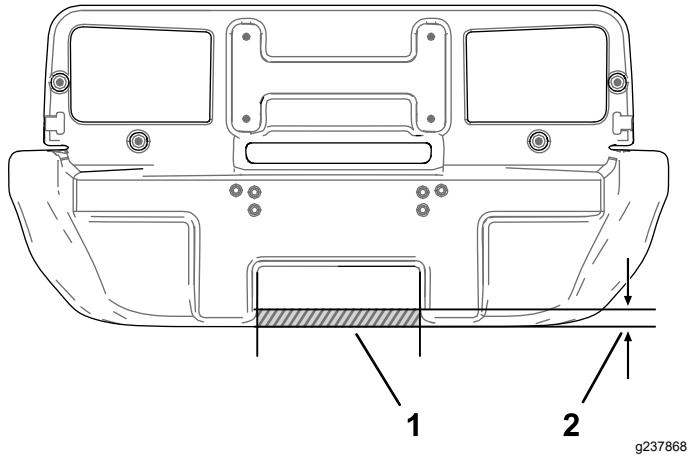


Figure 60

1. Partie à découper      2. 25 mm du bas
2. Coupez la partie repérée pour créer l'espace nécessaire pour le support du ramasse-balles.

# 13

## Montage du pare-brise

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Pare-brise
8	Boulon à épaulement (5/16" x 1 1/4")
5	Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2")
16	Baguette en caoutchouc
8	Rondelle d'appui
1	Support principal de pare-brise
1	Patte de fixation de pare-brise
8	Écrou (5/16")
5	Écrou (1/4")

## Montage du pare-chocs sur la machine

1. Soutenez le pare-chocs pour l'aligner sur son support et le support des phares, comme montré à la [Figure 42](#).
2. Montez le pare-chocs avec les 8 boulons à embase que vous avez retirés sous [9 Dépose du capot et du pare-chocs \(page 21\)](#).

## Montage du capot sur la machine

1. L'avant du capot étant basculé vers l'avant, alignez un axe de chape à l'avant du capot et le verrou à ressort correspondant, comme montré à la [Figure 41](#) de [9 Dépose du capot et du pare-chocs \(page 21\)](#).
2. Glissez l'axe de chape dans le cran de sorte qu'il soit bloqué par verrou de pivot.
3. Répétez l'opération [2](#) de l'autre côté du capot.
4. Baissez le capot et bloquez-le en position de chaque côté avec les attaches en caoutchouc, comme montré à la [Figure 40](#).

## Procédure

1. Avec 1 boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") et 1 écrou (1/4"), fixez la patte de fixation du pare-brise au support principal (Figure 61).

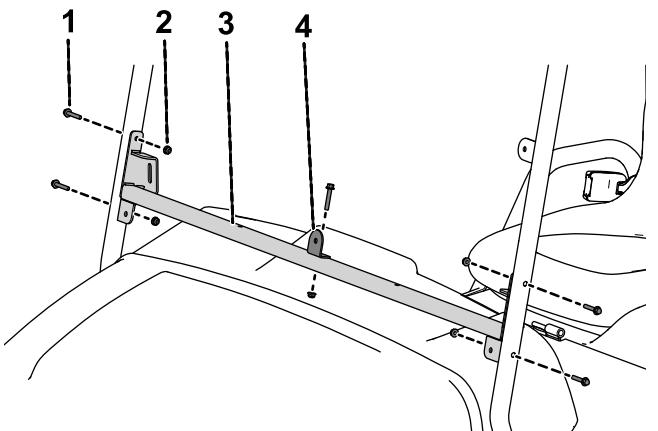


Figure 61

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") | 3. Support principal de pare-brise |
| 2. Écrou (1/4")                               | 4. Patte de fixation de pare-brise |

2. Avec 4 boulons à embase hexagonale (1/4" x 1 1/2") et 4 écrous (1/4"), fixez le support principal de pare-brise aux supports gauche et droit (Figure 61).
3. Fixez le pare-brise au moyen de 8 boulons à épaulement (5/16" x 1 1/4"), 8 rondelles d'appui, 16 baguettes en caoutchouc et 8 écrous (5/16"), comme montré à la [Figure 62](#).

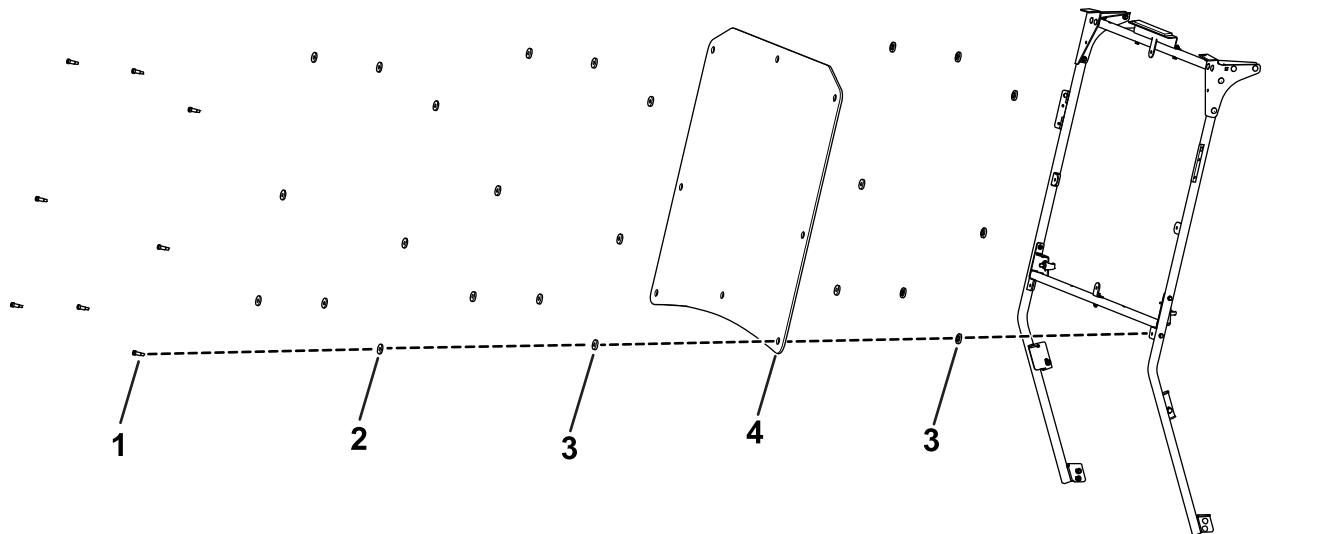


Figure 62

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Boulon à épaulement (5/16" x 1 1/4") | 3. Bague en caoutchouc |
| 2. Rondelle d'appui                     | 4. Pare-brise          |

# 14

## Montage de la goupille de verrouillage

Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Goupille de verrouillage
4	Rondelle de butée
2	Protection de goupille
2	Écrou de blocage

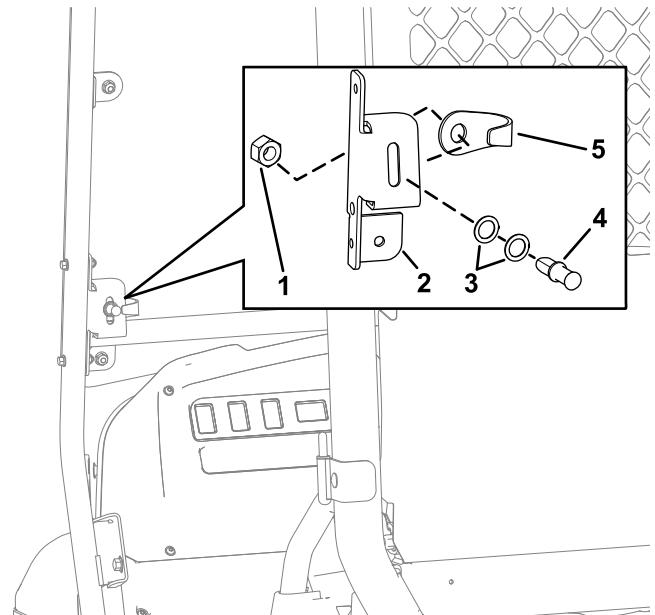


Figure 63

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Écrou de blocage    | 4. Goupille de verrouillage |
| 2. Support de fixation | 5. Protection de goupille   |
| 3. Rondelle de butée   |                             |
- 
1. Placez la goupille de verrouillage et sa protection devant l'ouverture dans le support de montage, comme montré à la [Figure 63](#).
  2. Insérez la goupille de verrouillage (sans les rondelles pour commencer) dans la protection ([Figure 63](#)).
  3. Placez la protection de la goupille et l'écrou hexagonal sur l'arrière de l'ouverture du support de montage ([Figure 63](#)).
  4. Serrez l'écrou de blocage sur la goupille de verrouillage à la main ([Figure 63](#)).
- Remarque:** Si la goupille de verrouillage n'est pas centrée dans la fermeture de porte, ajoutez 1 ou 2 des rondelles de butée. Utilisez les rondelles de butée pour aligner la goupille de verrouillage sur le loquet de la poignée de porte.

# 15

## Montage du pavillon

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Pare-soleil
2	Clip
4	Rondelle d'étanchéité
4	Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1")
2	Rondelle de frottement
4	Rondelle en plastique
2	Douille à embase

### Procédure

- Fixez le pare-soleil aux plaques avant à l'aide de 2 clips, 2 rondelles d'étanchéité et 2 boulons à embase hexagonale (1/4" x 1"), comme montré à la Figure 64.

**Important:** Appliquez du frein-filet sur les boulons à embase hexagonale avant de les mettre en place.

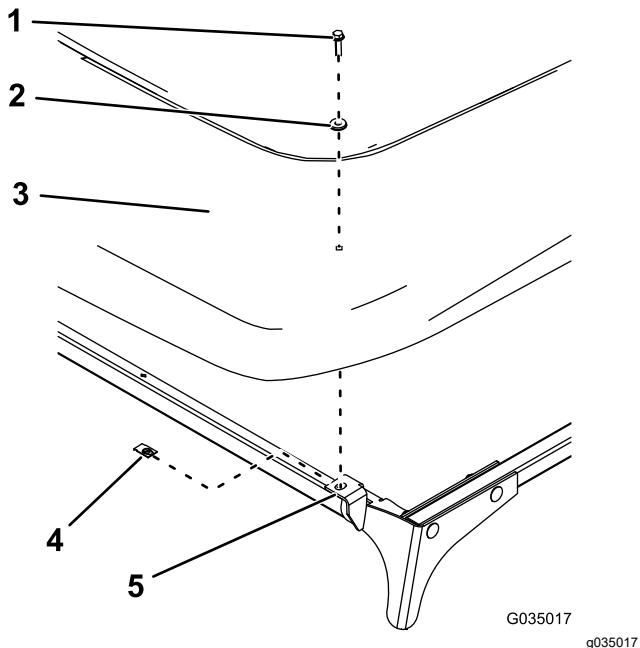


Figure 64

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1. Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1") | 4. Clip         |
| 2. Rondelle d'étanchéité                  | 5. Plaque avant |
| 3. Pare-soleil                            |                 |
- Fixez le pare-soleil à la traverse arrière à l'aide de 2 boulons à embase hexagonale (1/4" x 1"), 2

rondelles d'étanchéité, 2 rondelles de frottement, 4 rondelles en plastique et 2 douilles à embase (Figure 65).

**Important:** Appliquez du frein-filet sur les boulons à embase hexagonale avant de les mettre en place.

**Important:** Montez les rondelles en plastique en haut et en bas du pare-soleil pour protéger le pare-soleil des dommages.

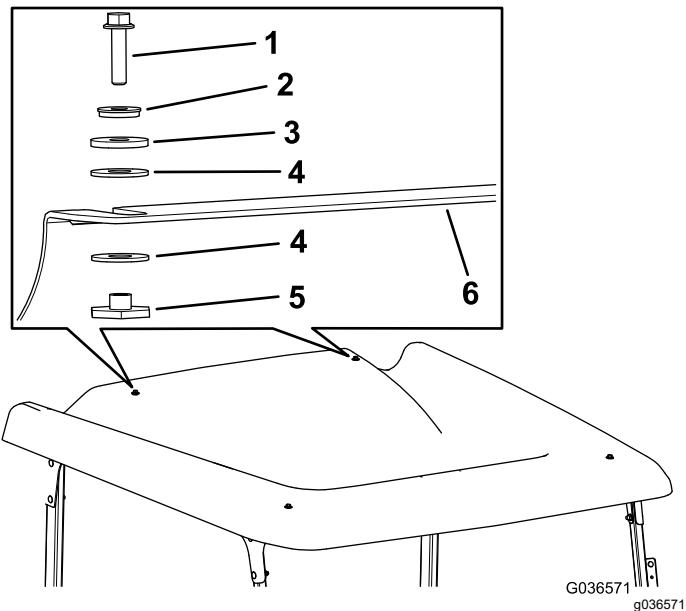


Figure 65

- |   |   |
|---|---|
| 1. Boulon à embase hexagonale (1/4" x 1") | 4. Rondelle en plastique                |
| 2. Rondelle d'étanchéité                  | 5. Douille à embase                     |
| 3. Rondelle de frottement                 | 6. Tube de liaison transversale arrière |

# 16

## Dernières opérations d'installation

Aucune pièce requise

### Procédure

#### Modèles électriques

Rebranchez la batterie ; voir le *Manuel de l'utilisateur* de la machine.

**Remarque:** Suivez la procédure correcte de branchement des batteries. Rebranchez le câble

positif (rouge) principal puis le câble négatif (noir) principal des batteries.

### Modèles à essence

1. Fixez la base de la batterie sur le côté droit à l'aide des 2 boulons à embase (5/16" x 3/4") retirés précédemment, comme montré à la [Figure 11 de Dépose des panneaux latéraux \(page 6\)](#).
2. Branchez le câble positif (+) à la batterie, et fixez-le à l'aide du boulon et de l'écrou ([Figure 10](#)).
3. Branchez le câble négatif (-) à la batterie, et fixez-le à l'aide du boulon et de l'écrou ([Figure 10](#)).



**Count on it.**